

## 6. MAATALOUS

### A. MAATALOUTTA KOSKEVA LAINSÄÄDÄNTÖ

1. 31965 R 0079: Neuvoston asetus N:o 79/65/ETY, annettu 15 päivänä kesäkuuta 1965, verkoston luomisesta Euroopan talousyhteisön maatalojen tuloja ja taloutta koskevien kirjanpitolietojen keruuta varten (EYVL 109, 23.6.1965, s. 1859), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11972 B: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 73, 27.3.1972, s. 14)
- 31972 R 2835: neuvoston asetus (ETY) N:o 2835/72, annettu 29.12.1972 (EYVL L 298, 31.12.1972, s. 47)
- 31973 R 2910: neuvoston asetus (ETY) N:o 2910/73, annettu 23.10.1973 (EYVL L 299, 27.10.1973, s. 1)
- 11979 H: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 291, 19.11.1979, s. 17)
- 31981 R 2143: neuvoston asetus (ETY) N:o 2143/81, annettu 27.7.1981 (EYVL L 210, 30.7.1981, s. 1)

- 11985 I: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23)
- 31985 R 3644: neuvoston asetus (ETY) N:o 3644/85, annettu 19.12.1985 (EYVL L 348, 24.12.1985, s. 4)
- 31985 R 3768: neuvoston asetus (ETY) N:o 3768/85, annettu 20.12.1985 (EYVL L 362, 31.12.1985, s. 8)
- 31990 R 3577: neuvoston asetus (ETY) N:o 3577/90, annettu 4.12.1990 (EYVL L 353, 17.12.1990, s. 23)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31995 R 2801: neuvoston asetus (EY) N:o 2801/95, annettu 29.11.1995 (EYVL L 291, 6.12.1995, s. 3)
- 31997 R 1256: neuvoston asetus (EY) N:o 1256/97, annettu 25.6.1997 (EYVL L 174, 2.7.1997, s. 7)

- a) Korvataan 4 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Kirjanpitoiloiden enimmäismäärä yhteisön osalta on 105 000.";

- b) Lisätään 5 artiklan 1 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian on luotava kansallinen komitea viimeistään kuudennen liittymispäivää seuraavan kuukauden päättymiseen mennessä."

- c) Lisätään liitteeseen seuraava:

"Tšekin tasavalta  
Muodostaa yhden piirin

Viro  
Muodostaa yhden piirin

Kypros  
Muodostaa yhden piirin

Latvia  
Muodostaa yhden piirin

Liettua  
Muodostaa yhden piirin

## Unkari

1. Közép-Magyarország
2. Közép-Dunántúl
3. Nyugat-Dunántúl
4. Dél-Dunántúl
5. Észak- Magyarország
6. Észak-Alföld
7. Dél-Alföld

## Malta

Muodostaa yhden piirin

## Puola

1. Pomorze ja Mazury
2. Wielkopolska ja Śląsk
3. Mazowsze ja Podlasie
4. Małopolska ja Pogórze

## Slovenia

Muodostaa yhden piirin

## Slovakia

Muodostaa yhden piirin".

2. 31966 R 0136: Neuvoston asetus N:o 136/66/ETY, annettu 22 päivänä syyskuuta 1966, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 172, 30.9.1966, s. 3025), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31968 R 2146: neuvoston asetus (ETY) N:o 2146/68, annettu 20.12.1968 (EYVL L 314, 31.12.1968, s. 1)
- 31970 R 1253: neuvoston asetus (ETY) N:o 1253/70, annettu 29.6.1970 (EYVL L 143, 1.7.1970, s. 1)
- 31970 R 2554: neuvoston asetus (ETY) N:o 2554/70, annettu 15.12.1970 (EYVL L 275, 19.12.1970, s. 5)
- 31971 R 2727: neuvoston asetus (ETY) N:o 2727/71, annettu 20.12.1971 (EYVL L 282, 23.12.1971, s. 8)
- 11972 B: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 73, 27.3.1972, s. 14)

- 31972 R 1547: neuvoston asetus (ETY) N:o 1547/72, annettu 18.7.1972 (EYVL L 165, 21.7.1972, s. 1)
- 31973 R 1707: neuvoston asetus (ETY) N:o 1707/73, annettu 26.6.1973 (EYVL L 175, 29.6.1973, s. 5)
- 31977 R 2560: neuvoston asetus (ETY) N:o 2560/77, annettu 7.11.1977 (EYVL L 303, 28.11.1977, s. 1)
- 31978 R 1419: neuvoston asetus (ETY) N:o 1419/78, annettu 20.6.1978 (EYVL L 171, 28.6.1978, s. 8)
- 31978 R 1562: neuvoston asetus (ETY) N:o 1562/78, annettu 29.6.1978 (EYVL L 185, 7.7.1978, s. 1)
- 11979 H: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja –  
Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 291, 19.11.1979, s. 17)
- 31979 R 0590: neuvoston asetus (ETY) N:o 590/79, annettu 26.3.1979 (EYVL L 78, 30.3.1979, s. 1)
- 31980 R 1585: neuvoston asetus (ETY) N:o 1585/80, annettu 24.6.1980 (EYVL L 160, 26.6.1980, s. 2)

- 31980 R 1917: neuvoston asetus (ETY) N:o 1917/80, annettu 15.7.1980 (EYVL L 186, 19.7.1980, s. 1)
- 31980 R 3454: neuvoston asetus (ETY) N:o 3454/80, annettu 22.12.1980 (EYVL L 360, 31.12.1980, s. 16)
- 31982 R 1413: neuvoston asetus (ETY) N:o 1413/82, annettu 18.5.1982 (EYVL L 162, 12.6.1982, s. 6)
- 31984 R 1097: neuvoston asetus (ETY) N:o 1097/84, annettu 31.3.1984 (EYVL L 113, 28.4.1984, s. 1)
- 31984 R 1101: neuvoston asetus (ETY) N:o 1101/84, annettu 31.3.1984 (EYVL L 113, 28.4.1984, s. 7)
- 31984 R 1556: neuvoston asetus (ETY) N:o 1556/84, annettu 4.6.1984 (EYVL L 150, 6.6.1984, s. 5)
- 31984 R 2260: neuvoston asetus (ETY) N:o 2260/84, annettu 17.7.1984 (EYVL L 208, 3.8.1984, s. 1)

- 11985 I: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23)
- 31985 R 0231: neuvoston asetus (ETY) N:o 231/85, annettu 29.1.1985 (EYVL L 26, 31.1.1985, s. 12)
- 31985 R 3768: neuvoston asetus (ETY) N:o 3768/85, annettu 20.12.1985 (EYVL L 362, 31.12.1985, s. 8)
- 31986 R 1454: neuvoston asetus (ETY) N:o 1454/86, annettu 13.5.1986 (EYVL L 133, 21.5.1986, s. 8)
- 31987 R 1915: neuvoston asetus (ETY) N:o 1915/87, annettu 2.7.1987 (EYVL L 183, 3.7.1987, s. 7)
- 31987 R 3994: komission asetus (ETY) N:o 3994/87, annettu 23.12.1987 (EYVL L 377, 31.12.1987, s. 31)
- 31988 R 1098: neuvoston asetus (ETY) N:o 1098/88, annettu 25.4.1988 (EYVL L 110, 29.4.1988, s. 10)



- 31988 R 2210: neuvoston asetus (ETY) N:o 2210/88, annettu 19.7.1988 (EYVL L 197, 26.7.1988, s. 1)
- 31989 R 1225: neuvoston asetus (ETY) N:o 1225/89, annettu 3.5.1989 (EYVL L 128, 11.5.1989, s. 15)
- 31989 R 2902: neuvoston asetus (ETY) N:o 2902/89, annettu 25.9.1989 (EYVL L 280, 29.9.1989, s. 2)
- 31990 R 3499: neuvoston asetus (ETY) N:o 3499/90, annettu 27.11.1990 (EYVL L 338, 5.12.1990, s. 1)
- 31990 R 3577: neuvoston asetus (ETY) N:o 3577/90, annettu 4.12.1990 (EYVL L 353, 17.12.1990, s. 23)
- 31991 R 1720: neuvoston asetus (ETY) N:o 1720/91, annettu 13.6.1991 (EYVL L 162, 26.6.1991, s. 27)
- 31992 R 0356: neuvoston asetus (ETY) N:o 356/92, annettu 10.2.1992 (EYVL L 39, 15.2.1992, s. 1)
- 31992 R 2046: neuvoston asetus (ETY) N:o 2046/92, annettu 30.6.1992 (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 1)

- 31993 R 3179: neuvoston asetus (EY) N:o 3179/93, annettu 16.11.1993 (EYVL L 285, 20.11.1993, s. 9)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31994 R 3290: neuvoston asetus (EY) N:o 3290/94, annettu 22.12.1994 (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 5)
- 31996 R 1581: neuvoston asetus (EY) N:o 1581/96, annettu 30.7.1996 (EYVL L 206, 16.8.1996, s. 11)
- 31998 R 1638: neuvoston asetus (EY) N:o 1638/98, annettu 20.7.1998 (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 32)
- 31999 R 2702: neuvoston asetus (EY) N:o 2702/1999, annettu 14.12.1999 (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 7)
- 32000 R 2826: neuvoston asetus (EY) N:o 2826/2000, annettu 19.12.2000 (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2)
- 32001 R 1513: neuvoston asetus (EY) N:o 1513/2001, annettu 23.7.2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4)

Korvataan 5 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Oliiviöljyn enimmäismäärä, johon 1 kohdassa tarkoitettua tukea sovelletaan, on 1 783 811 tonnia markkinointivuodelta. Tämä enimmäismäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken kansallisina taattuina enimmäismäärinä (KTE) seuraavasti:

- Kreikka: 419 529 tonnia
- Espanja: 760 027 tonnia
- Ranska: 3 297 tonnia
- Italia: 543 164 tonnia
- Kypros: 6 000 tonnia
- Portugali: 51 244 tonnia
- Slovenia: 400 tonnia
- Malta: 150 tonnia

Kyprokselle ja Maltalle asetetut kansalliset taatut enimmäismäärät ovat väliaikaisia. Lukuja tarkistetaan vuonna 2005, kun maantieteellinen tietojärjestelmä (GIS) on otettu käyttöön. Mikäli tukikelpoinen tuotanto poikkeaa vahvistetusta enimmäismäärästä, komissio päättää asetuksen N:o 136/66/ETY 38 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti mukauttaa Kyproksen ja Maltan kansallisia taattuja enimmäismääriä vastaavasti."

3. 31975 L 0106: Neuvoston direktiivi 75/106/ETY, annettu 19 päivänä joulukuuta 1974, tiettyjen nesteiden pakkaamisesta valmispakkauksiin tilavuuden mukaan koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 42, 15.2.1975, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna seuraavalla:

– 31989 L 0676: neuvoston direktiivi 89/676/ETY, annettu 21.12.1989 (EYVL L 398, 30.12.1989, s. 18)

Lisätään 5 artiklan 3 kohtaan e alakohta seuraavasti:

"e) Liitteessä III olevassa 1 kohdan a alakohdassa lueteltuja, Unkarissa ennen 1 päivää tammikuuta 1993 tuotettuja ja pulloitetuja tuotteita, joilla on 0,70 litran tilavuus, saadaan pitää kaupan Unkarissa edellyttäen, että Unkari ilmoittaa varastojen määrän komissiolle liittymispäivänä, sanotun kuitenkin rajoittamatta b alakohdan soveltamista."

4. 31977 R 1784: Neuvoston asetus (ETY) N:o 1784/77, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1977, humalan varmentamisesta (EYVL L 200, 8.8.1977, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31979 R 2225: neuvoston asetus (ETY) N:o 2225/79, annettu 9.10.1979 (EYVL L 257, 12.10.1979, s. 1)
- 31985 R 2039: neuvoston asetus (ETY) N:o 2039/85, annettu 23.7.1985 (EYVL L 193, 25.7.1985, s. 1)
- 31991 R 1605: neuvoston asetus (ETY) N:o 1605/91, annettu 10.6.1991 (EYVL L 149, 14.6.1991, s. 14)
- 31993 R 1987: neuvoston asetus (ETY) N:o 1987/93, annettu 19.7.1993 (EYVL L 182, 24.7.1993, s. 1)
- 31996 R 1323: neuvoston asetus (EY) N:o 1323/96, annettu 26.6.1996 (EYVL L 171, 10.7.1996, s. 1)

Lisätään 9 artiklaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian on annettava tiedoksi kyseiset tiedot neljän kuukauden kuluessa liittymispäivästä."

5. 31982 R 1981: Neuvoston asetus (ETY) N:o 1981/82, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1982, luettelosta, joka koskee yhteisön alueita, joilla humalan tuotantotukea myönnetään vain hyväksytyille tuottajaryhmittymille (EYVL L 215, 23.7.1982, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31987 R 4069: neuvoston asetus (ETY) N:o 4069/87, annettu 22.12.1987 (EYVL L 380, 31.12.1987, s. 32)
- 31989 R 1808: neuvoston asetus (ETY) N:o 1808/89, annettu 19.6.1989 (EYVL L 177, 24.6.1989, s. 5)
- 31992 R 3337: neuvoston asetus (ETY) N:o 3337/92, annettu 16.11.1992 (EYVL L 336, 20.11.1992, s. 2)

Lisätään liitteessä olevaan luetteloon seuraavat alueet:

"Česká republika  
Slovensko".

6. 31985 R 1907: Komission asetus (ETY) N:o 1907/85, annettu 10 päivänä heinäkuuta 1985, viiniköynnöslajikkeita ja kuohuviinien valmistukseen yhteisössä tuotavia viinejä toimittavia alueita koskevasta luettelosta (EYVL L 179, 11.7.1985 s. 21)

a) Lisätään 1 artiklan jälkeen 1 a artikla seuraavasti:

"1 a artikla

1. Liettua saa käyttää Moldovasta peräisin olevia ennen 1 päivää tammikuuta 2004 tuotuja viinivarastoja kuohuviinien tuotantoon varastojen loppumiseen saakka.
2. Liettuan on inventoitava 1 päivänä tammikuuta 2004 käytettävissä olevat varastot ja valvottava niitä.
3. Moldovalaisesta viinistä valmistetussa kuohuviinissä on oltava erityismerkki, jossa ilmoitetaan käytetyn materiaalin alkuperä ja todetaan, että kyseistä viiniä voidaan myydä ainoastaan Liettuan alueella tai viedä kolmansiin maihin."

7. 31989 R 1576: Neuvoston asetus (ETY) N:o 1576/89, annettu 29 päivänä toukokuuta 1989, tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä (EYVL N:o L 160, 12.6.1989, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31992 R 3280: neuvoston asetus (ETY) N:o 3280/92, annettu 9.11.1992 (EYVL L 327, 13.11.1992, s. 3)
- 31994 R 3378: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 3378/94, annettu 22.12.1994 (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 1)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)



a) 1 artiklan 4 kohta:

- Lisätään f alakohtaan 3 ja 4 alakohta seuraavasti:

"3) Nimitykset "marc" tai "rypäleiden puristusjäännöksestä valmistettu alkoholijuoma" voidaan korvata nimityksellä *zivania* ainoastaan, jos tislattu alkoholijuoma on valmistettu Kyproksessa.

4) Nimitykset "marc" tai "rypäleiden puristusjäännöksestä valmistettu alkoholijuoma" voidaan korvata nimityksellä *Pálinka* ainoastaan, jos tislattu alkoholijuoma on valmistettu Unkarissa.";

- Lisätään i alakohtaan 4 alakohta seuraavasti:

"4) Nimitys "hedelmäviina" voidaan korvata nimityksellä *Pálinka* ainoastaan Unkarissa valmistetuissa tislatuissa alkoholijuomissa ja seuraavissa Itävallan lääneissä valmistetuissa aprikoositisleissä: Niederösterreich, Burgenland, Steiermark ja Wien.";

- Korvataan o alakohdan 3 alakohdan ensimmäinen luetelmakohta seuraavasti:

"– valmistettu yksinomaan Kreikassa tai yksinomaan Kyproksessa".;

b) 5 artiklan 3 kohta:

– Lisätään c alakohtaan alakohta seuraavasti:

"Puola voi vaatia, että sen alueella tuotettu votka, jossa on merkintä "puolalainen votka"/"Polska Wódka", valmistetaan pelkästään erityisistä puolalaisista raaka-aineista tai perinteisin menetelmin ja Puolassa sovellettavaa laatupolitiikkaa noudattaen.";

c) Lisätään 7 artiklan 5 kohdan ensimmäiseen virkkeeseen nimityksen "*Rum-Verschnitt*" jälkeen sanat "ja *Slivovice*";

d) Lisätään 9 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Mitä 1 kohdassa säädetään, ei kuitenkaan estä pitämästä kaupan Tšekin tasavallassa tuotettua tislattua alkoholijuomaa, josta käytetään nimitystä *Slivovice* ja jonka valmistuksessa luumutisleeseen on ennen lopullista tislausta lisätty enintään 30 tilavuusprosenttia maatalousperäistä etyylialkoholia. Tätä tuotetta on kutsuttava 5 artiklassa tarkoitetuksi "tislatuksi alkoholijuomaksi" tai "alkoholiksi", ja myös sen etupuolen etiketissä voidaan käyttää nimitystä *Slivovice* samassa visuaalisessa kentässä. Jos tätä tšekkiläistä *Slivoviceä* pidetään kaupan yhteisössä, sen alkoholikoostumus on ilmoitettava merkinnöissä. Tällä säännöksellä ei rajoiteta *Slivovice*-nimen käyttämistä hedelmäviinoissa 1 artiklan 4 kohdan i alakohdan mukaisesti.";

e) Lisätään liitteeseen II seuraavat maantieteelliset nimitykset:

- luokkaan 5 "Karpatské brandy špeciál"
- luokkaan 7 "Szatmári Szilvapálinka", "Kecskeméti barackpálinka", "Békési szilvapálinka", "Szabolcsi almapálinka" ja "Bošacka slivovica"
- luokkaan 11 "Vilniaus džinas", "Spišská borovička", "Slovenská borovička Juniperus", "Slovenská borovička", "Inovecká borovička", "Liptovská borovička"
- luokkaan 14 "Allažu Ķimelis", "Čepkelių", "Demänovka bylinný likér", "puolalainen kirsikkaviina", "Karlovarská hořká"
- luokkaan 16 "Latvijas Dzidrais", "Rīgas degvīns", "LB degvīns", "LB vodka", "Originali Lietuviška degtinė", "Laugarício vodka", "Polska Wódka/puolalainen votka" ja "Puolan tasavallassa pohjoisen Podlasien alangolta peräisin oleva lännenmaarianheinällä maustettu yrttivotka" / "Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej";

f) Lisätään liitteeseen II kohta seuraavasti:

|                              |                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| "17. Katkeron makuinen juoma | "Riga Black Balsam" tai "Rīgas melnais Balzāms",<br>"Demänovka bylinná horká". |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|

8. 31991 R 2092: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2092/91, annettu 24 päivänä kesäkuuta 1991, maataloustuotteiden luonnonmukaisesta tuotantotavasta ja siihen viittaavista merkinnöistä maataloustuotteissa ja elintarvikkeissa (EYVL L 198, 22.7.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31992 R 1535: komission asetus (ETY) N:o 1535/92, annettu 15.6.1992 (EYVL L 162, 16.6.1992, s. 15)
- 31992 R 2083: neuvoston asetus (ETY) N:o 2083/92, annettu 14.7.1992 (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 15)
- 31992 R 3713: komission asetus (ETY) N:o 3713/92, annettu 22.12.1992 (EYVL L 378, 23.12.1992, s. 21)
- 31993 R 0207: komission asetus (ETY) N:o 207/93, annettu 29.1.1993 (EYVL L 25, 2.2.1993, s. 5)
- 31993 R 2608: komission asetus (ETY) N:o 2608/93, annettu 23.9.1993 (EYVL L 239, 24.9.1993, s. 10)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)

- 31994 R 0468: komission asetetus (EY) N:o 468/94, annettu 2.3.1994 (EYVL L 59, 3.3.1994, s. 1)
- 31994 R 1468: neuvoston asetetus (EY) N:o 1468/94, annettu 20.6.1994 (EYVL L 159, 28.6.1994, s. 11)
- 31994 R 2381: komission asetetus (EY) N:o 2381/94, annettu 30.9.1994 (EYVL L 255, 1.10.1994, s. 84)
- 31195 R 0529: komission asetetus (EY) N:o 529/95, annettu 9.3.1995 (EYVL L 54, 10.3.1995, s. 10)
- 31995 R 1201: komission asetetus (EY) N:o 1201/95, annettu 29.5.1995 (EYVL L 119, 30.5.1995, s. 9)
- 31995 R 1202: komission asetetus (EY) N:o 1202/95, annettu 29.5.1995 (EYVL L 119, 30.5.1995, s. 11)
- 31995 R 1935: neuvoston asetetus (EY) N:o 1935/95, annettu 22.6.1995 (EYVL L 186, 5.8.1995, s. 1)
- 31996 R 0418: komission asetetus (EY) N:o 418/96, annettu 7.3.1996 (EYVL L 59, 8.3.1996, s. 10)
- 31997 R 1488: komission asetetus (EY) N:o 1488/97, annettu 29.7.1997 (EYVL L 202, 30.7.1997, s. 12)
- 31998 R 1900: komission asetetus (EY) N:o 1900/98, annettu 4.9.1998 (EYVL L 247, 5.9.1998, s. 6)

- 31999 R 0330: komission asetus (EY) N:o 330/1999, annettu 12.2.1999 (EYVL L 40, 13.2.1999, s. 23)
- 31999 R 1804: neuvoston asetus (EY) N:o 1804/1999, annettu 19.7.1999 (EYVL L 222, 24.8.1999, s. 1)
- 32000 R 0331: komission asetus (EY) N:o 331/2000, annettu 17.12.1999 (EYVL L 48, 19.2.2000, s. 1)
- 32000 R 1073: komission asetus (EY) N:o 1073/2000, annettu 19.5.2000 (EYVL L 119, 20.5.2000, s. 27)
- 32000 R 1437: komission asetus (EY) N:o 1437/2000, annettu 30.6.2000 (EYVL L 161, 1.7.2000, s. 62)
- 32000 R 2020: komission asetus (EY) N:o 2020/2000, annettu 25.9.2000 (EYVL L 241, 26.9.2000, s. 39)
- 32001 R 0436: komission asetus (EY) N:o 436/2001, annettu 2.3.2001 (EYVL L 63, 3.3.2001, s. 16)

- 32001 R 2491: komission asetus (EY) N:o 2491/2001, annettu 19.12.2001 (EYVL L 337, 20.12.2001, s. 9)
- 32002 R 0473: komission asetus (EY) N:o 473/2002, annettu 15.3.2002 (EYVL L 75, 16.3.2002, s. 21)
- a) Lisätään 2 artiklaan luetelmakohdat seuraavasti: espanjan- ja tanskankielisten kohtien väliin seuraava:

"– tšekiksi: ekologické",

ja saksan- ja kreikankielisten kohtien väliin seuraava:

"– viroksi: mahe tai ökoloogiline",

ja italian- ja hollanninkielisten kohtien väliin seuraavat:

- "– latviaksi: bioloģiskā,
- liettuaksi: ekologiškas,
- unkariksi: ökológiai,
- maltan kielellä: organiku",

ja hollannin- ja portugalinkielisten kohtien väliin seuraava:

"– puolaksi: ekologiczne",

ja portugalin- ja suomenkielisten kohtien väliin seuraavat:

"– slovakiaksi: ekologické,

– sloveeniksi: ekološki";

b) Korvataan 5 artiklan 3 a kohta seuraavasti:

"Jos tavaramerkeillä on 2 artiklan mukainen merkintä, niiden käyttöä voidaan 1–3 kohdasta poiketen jatkaa 1 päivään heinäkuuta 2006 asti sellaisten tuotteiden pakkausmerkinnöissä ja mainonnassa, jotka eivät ole tämän asetuksen mukaisia, edellyttäen, että:

- tavaramerkin rekisteröintiä on haettu ennen 22 päivää heinäkuuta 1991 – jollei sovelleta jäljempänä olevaa toista alakohtaa – ja se on jäsenvaltioiden tavaramerkkeihin liittyvien lakien lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 89/104/ETY\* mukainen, ja
- tavaramerkki toistetaan aina selkeällä, näkyvällä ja helposti luettavalla maininnalla, jossa ilmoitetaan, että tuotteet eivät ole tässä asetuksessa mainitun luonnonmukaisen tuotantotavan mukaisesti tuotettuja.



Ensimmäisen alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettu soveltamispäivä on Suomen, Itävallan ja Ruotsin osalta 1 päivä tammikuuta 1995 ja Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta 1 päivä toukokuuta 2004.

---

\* EYVL L 40, 11.2.1989, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/10/ETY (EYVL L 6, 11.1.1992, s. 35)."

- c) Lisätään liitteeseen V kohdat seuraavasti: espanjan- ja tanskankielisten kohtien väliin seuraava:

"CS: Ekologické zemědělství – kontrolní systém ES",

ja saksan- ja kreikankielisten kohtien väliin seuraava:

"ET: Mahepõllumajandus – EÜ kontrollsüsteem tai Ökoloogiline põllumajandus – EÜ kontrollsüsteem",

ja italian- ja hollanninkielisten kohtien väliin seuraavat:

"LV: Bioloģiskā lauksaimniecība – EK kontroles sistēma,  
LT: Ekologinis žemės ūkis – EB kontrolės sistema,  
HU: Ökológiai gazdálkodás – EK ellenőrzési rendszer,  
MT: Agrikultura Organika – Sistema ta' Kontroll tal-KE",

ja hollannin- ja portugalinkielisten kohtien väliin seuraava:

"PL: Rolnictwo ekologiczne – system kontroli WE",

ja portugalin- ja suomenkielisten kohtien väliin seuraavat:

"SK: Ekologické poľnohospodárstvo – kontrolný systém ES,  
SL: Ekološko kmetijstvo – Kontrolni sistem ES".

9. 31992 R 2075: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2075/92, annettu 30 päivänä kesäkuuta 1992, raakatupakka-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 215, 30.7.1992, s. 70), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31994 R 3290: neuvoston asetus (EY) N:o 3290/94, annettu 22.12.1994 (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 105)
- 31995 R 0711: neuvoston asetus (EY) N:o 711/95, annettu 27.3.1995 (EYVL L 73, 1.4.1995, s. 13)
- 31996 R 0415: neuvoston asetus (EY) N:o 415/96, annettu 4.3.1996 (EYVL L 59, 8.3.1996, s. 3)
- 31996 R 2444: neuvoston asetus (EY) N:o 2444/96, annettu 17.12.1996 (EYVL L 333, 21.12.1996, s. 4)
- 31997 R 2595: neuvoston asetus (EY) N:o 2595/97, annettu 18.12.1997 (EYVL L 351, 23.12.1997, s. 11)

- 31998 R 1636: neuvoston asetus (EY) N:o 1636/98, annettu 20.7.1998 (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 23)
- 31999 R 0660: neuvoston asetus (EY) N:o 660/1999, annettu 22.3.1999 (EYVL L 83, 27.3.1999, s. 10)
- 32000 R 1336: neuvoston asetus (EY) N:o 1336/2000, annettu 19.6.2000 (EYVL L 154, 27.6.2000, s. 2)
- 32002 R 0546: neuvoston asetus (EY) N:o 546/2002, annettu 25.3.2002 (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 4)

a) Korvataan 8 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

"Yhteisölle vahvistetaan yleinen enimmäistakuukynnys, jonka suuruus on 402 953 tonnia raakatupakkaa lehtinä satovuotta kohti.";

b) Lisätään liitteessä olevaan kohtaan I "Flue-Cured" seuraava:

"Wiślica

Virginia SCR IUN

Wiktorja

Wiecha

Wika

Wala

Wisła

Wilia

Waleria

Watra

Wanda

Weneda

Wenus

DH 16

DH 17";

c) Lisätään liitteessä olevaan kohtaan II "Light Air-Cured" seuraava:

"Bursan

Bachus

Božek

Boruta

Tennessee 90

Baca

Bocheński

Bonus

NC 3

Tennessee 86";

d) Lisätään liitteessä olevaan kohtaan III "Dark Air-Cured" seuraava:

"Prezydent

Mieszko

Milenium

Małopolanin

Makar

Mega";

e) Lisätään liitteessä olevaan kohtaan IV "Fire-Cured" seuraava:

"Kosmos".

10. 31992 R 2081: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2081/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31997 R 0535: neuvoston asetus (EY) N:o 535/97, annettu 17.3.1997 (EYVL L 83, 25.3.1997, s. 3)
- 31997 R 1068: komission asetus (EY) N:o 1068/97, annettu 12.6.1997 (EYVL L 156, 13.6.1997, s. 10)
- 32000 R 2796: komission asetus (EY) N:o 2796/2000, annettu 20.12.2000 (EYVL L 324, 21.12.2000, s. 26)

Lisätään 2 artiklan 7 kohtaan ja 10 artiklan 1 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kyseinen ajanjakso alkaa liittymispäivästä."

11. 31992 R 2082: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2082/92, annettu 14 päivänä heinäkuuta 1992, maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden erityisluonnetta koskevista todistuksista (EYVL L 208, 24.7.1992, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

– 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)

a) Lisätään 7 artiklan 4 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian on julkaistava kyseiset tiedot kuuden kuukauden kuluessa liittymispäivästä.";

b) Lisätään 14 artiklan 1 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kyseinen ajanjakso alkaa liittymispäivästä.".



12. 31992 R 2137: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2137/92, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1992, lampaanruhojen yhteisön luokitteluasteikosta ja tuoreiden ja jähdytettyjen lampaanruhojen yhteisön vakiolaadusta ja asetuksen (ETY) N:o 338/91 voimassaolon jatkamisesta (EYVL L 214, 30.7.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31994 R 1278: neuvoston asetus (EY) N:o 1278/94, annettu 30.5.1994 (EYVL L 140, 3.6.1994, s. 5)
- 31997 R 2536: neuvoston asetus (EY) N:o 2536/97, annettu 16.12.1997 (EYVL L 347, 18.12.1997, s. 6)

Lisätään 3 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Jos Tšekin tasavalta, Viro, Kypros, Latvia, Liettua, Unkari, Malta, Puola, Slovenia tai Slovakia aikoo käyttää tätä mahdollisuutta, sen on ilmoitettava siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille viimeistään vuoden kuluttua liittymispäivästä."

13. 31992 R 3950: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3950/92, annettu 28 päivänä joulukuuta 1992, maito- ja maitotuotealan lisämaksusta (EYVL L 405, 31.12.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31993 R 0748: neuvoston asetus (ETY) N:o 748/93, annettu 17.3.1993 (EYVL L 77, 31.3.1993, s. 16)
- 31993 R 1560: neuvoston asetus (ETY) N:o 1560/93, annettu 14.6.1993 (EYVL L 154, 25.6.1993, s. 30)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31994 R 0647: komission asetus (EY) N:o 647/94, annettu 23.3.1994 (EYVL L 80, 24.3.1994, s. 16)
- 31994 R 1883: neuvoston asetus (EY) N:o 1883/94, annettu 27.7.1994 (EYVL L 197, 30.7.1994, s. 25)
- 31995 R 0630: komission asetus (EY) N:o 630/95, annettu 23.3.1995 (EYVL L 66, 24.3.1995, s. 11)

- 31995 R 1552: neuvoston asetus (EY) N:o 1552/95, annettu 29.6.1995 (EYVL L 148, 30.6.1995, s. 43)
- 31996 R 0635: komission asetus (EY) N:o 635/96, annettu 10.4.1996 (EYVL L 90, 11.4.1996, s. 17)
- 31996 R 1109: komission asetus (EY) N:o 1109/96, annettu 20.6.1996 (EYVL L 148, 21.6.1996, s. 13)
- 31997 R 0614: komission asetus (EY) N:o 614/97, annettu 8.4.1997 (EYVL L 94, 9.4.1997, s. 4)
- 31998 R 0551: neuvoston asetus (EY) N:o 551/98, annettu 9.3.1998 (EYVL L 73, 12.3.1998, s. 1)
- 31998 R 0903: komission asetus (EY) N:o 903/98, annettu 28.4.1998 (EYVL L 127, 29.4.1998, s. 8)
- 31999 R 0751: komission asetus (EY) N:o 751/1999, annettu 9.4.1999 (EYVL L 96, 10.4.1999, s. 11)

- 31999 R 1256: neuvoston asetus (EY) N:o 1256/1999, annettu 17.5.1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 73)
- 32000 R 0749: komission asetus (EY) N:o 749/2000, annettu 11.4.2000 (EYVL L 90, 12.4.2000, s. 4)
- 32001 R 0603: komission asetus (EY) N:o 603/2001, annettu 28.3.2001 (EYVL L 89, 29.3.2001, s. 18)
- 32002 R 0582: komission asetus (EY) N:o 582/2002, annettu 4.4.2002 (EYVL L 89, 5.4.2002, s. 7)
- 32002 R 2028: neuvoston asetus (EY) N:o 2028/2002, annettu 11.11.2002 (EYVL L 313, 16.11.2002, s. 3)

a) Lisätään 3 artiklan 2 kohtaan alakohdat seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta esitettyihin määriin sisältyvät kaikki lehmänmaito tai maitomäärää vastaavat tuotteet, jotka on toimitettu ostajalle tai myyty suoraan kulutukseen, riippumatta siitä, onko ne tuotettu tai pidetty kaupan kyseisissä maissa sovellettavan siirtymätoimenpiteen puitteissa.

Puolan osalta kokonaismäärän jakamista toimituksiin ja suoramyyntiin on tarkistettava sen toimitusten ja suoramyynnin tosiasiallisten, vuoden 2003 lukujen perusteella ja tarvittaessa mukautettava komission toimesta asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

Tšekin tasavaltaa, Viroa, Latviaa, Liettuaa, Unkaria, Puolaa, Sloveniaa ja Slovakiaa varten perustetaan erityinen rakenneuudistusvaranto liitteessä olevassa taulukossa g esitetyn mukaisesti. Kyseinen varanto vapautetaan 1 päivästä huhtikuuta 2006 alkaen siinä määrin kuin maidon ja maitotuotteiden tilalla tapahtuva kulutus on kussakin näistä maista laskenut Viron ja Latvian osalta vuodesta 1998 ja Tšekin tasavallan, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta vuodesta 2000. Komissio päättää varannon vapauttamisesta ja sen jakamisesta toimitusten ja suoramyynnin kiintiöön asetuksen (EY) N:o 1255/1999 42 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti niitä raportteja koskevan arvioinnin pohjalta, jotka Tšekin tasavallan, Viron, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian on määrä toimittaa komissiolle 31 päivään joulukuuta 2005 mennessä. Raportissa on esitettävä yksityiskohtaisesti tosiasiallisen rakenneuudistusprosessin tulokset ja suuntaukset maan maitoalalla ja erityisesti siirtyminen tuotannosta tilalla tapahtuvan kulutuksen tarpeisiin markkinoille suuntautuvaan tuotantoon.";

- b) Lisätään 4 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta edellä mainittu tilakohtainen viitemäärä on yhtä suuri kuin seuraavina ajankohtina käytettävissä oleva määrä: 31.3.2002 Unkarin osalta, 31.3.2003 Maltan ja Liettuan osalta, 31.3.2004 Tšekin tasavallan, Kyproksen, Viron, Latvian ja Slovakian osalta sekä 31.3.2005 Puolan ja Slovenian osalta.";

- c) Lisätään 11 artiklan toisen alakohdan jälkeen alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta maidon edustavina ominaisuuksina pidetään kuitenkin kalenterivuoden 2001 ominaisuuksia, ja toimitetun maidon kansalliseksi keskimääräiseksi edustavaksi rasvapitoisuudeksi vahvistetaan Tšekin tasavallalle 4,21 prosenttia, Virolle 4,31 prosenttia, Kyprokselle 3,46 prosenttia, Latvialle 4,07 prosenttia, Liettualle 3,99 prosenttia, Unkarille 3,85 prosenttia, Puolalle 3,90 prosenttia, Slovenialle 4,13 prosenttia ja Slovakialle 3,71 prosenttia.";

d) Korvataan liitteessä oleva taulukko c seuraavasti:

"c) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut kokonaisviitemäärät 1.4.2002–31.3.2005. Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja kokonaisviitemääriä sovelletaan 1.5.2004–31.3.2005.

| Jäsenvaltio              | Toimitukset    | (tonnia)    |
|--------------------------|----------------|-------------|
|                          |                | Suoramyynti |
| Belgia                   | 3 188 202,403  | 122 228,597 |
| Tšekin tasavalta         | 2 613 239,000  | 68 904,000  |
| Tanska                   | 4 454 709,217  | 638,783     |
| Saksa                    | 27 769 228,612 | 95 587,388  |
| Viro                     | 537 118,000    | 87 365,000  |
| Kreikka                  | 699 626,000    | 887,000     |
| Espanja                  | 6 035 564,833  | 81 385,167  |
| Ranska                   | 23 844 318,264 | 391 479,736 |
| Irlanti                  | 5 386 176,780  | 9 587,220   |
| Italia                   | 10 316 482,000 | 213 578,000 |
| Kypros                   | 141 337,000    | 3 863,000   |
| Latvia                   | 468 943,000    | 226 452,000 |
| Liettua                  | 1 256 440,000  | 390 499,000 |
| Luxemburg                | 268 554,000    | 495,000     |
| Unkari                   | 1 782 650,000  | 164 630,000 |
| Malta                    | 48 698,000     | -           |
| Alankomaat               | 11 001 277,000 | 73 415,000  |
| Itävalta                 | 2 599 130,467  | 150 270,533 |
| Puola                    | 8 500 000,000  | 464 017,000 |
| Portugali <sup>1</sup>   | 1 861 171,000  | 9 290,000   |
| Slovenia                 | 467 063,000    | 93 361,000  |
| Slovakia                 | 990 810,000    | 22 506,000  |
| Suomi                    | 2 398 275,179  | 8 685,339   |
| Ruotsi                   | 3 300 000,000  | 3 000,000   |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 14 437 481,500 | 172 265,500 |

<sup>1.</sup> Paitsi Madeira

”;



e) Korvataan liitteessä oleva taulukko d seuraavasti:

"d) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kokonaisviitemäärät 1.4.2005–31.3.2006

|                          |                | (tonnia)    |
|--------------------------|----------------|-------------|
| Jäsenvaltio              | Toimitukset    | Suoramyynä  |
| Belgia                   | 3 204 754,403  | 122 228,597 |
| Tšekin tasavalta         | 2 613 239,000  | 68 904,000  |
| Tanska                   | 4 476 986,217  | 638,783     |
| Saksa                    | 27 908 552,612 | 95 587,388  |
| Viro                     | 537 118,000    | 87 365,000  |
| Kreikka                  | 699 626,000    | 887,000     |
| Espanja                  | 6 035 564,833  | 81 385,167  |
| Ranska                   | 23 965 497,264 | 391 479,736 |
| Irlanti                  | 5 386 176,780  | 9 587,220   |
| Italia                   | 10 316 482,000 | 213 578,000 |
| Kypros                   | 141 337,000    | 3 863,000   |
| Latvia                   | 468 943,000    | 226 452,000 |
| Liettua                  | 1 256 440,000  | 390 499,000 |
| Luxemburg                | 269 899,000    | 495,000     |
| Unkari                   | 1 782 650,000  | 164 630,000 |
| Malta                    | 48 698,000     | -           |
| Alankomaat               | 11 056 650,000 | 73 415,000  |
| Itävalta                 | 2 612 877,467  | 150 270,533 |
| Puola                    | 8 500 000,000  | 464 017,000 |
| Portugali <sup>1</sup>   | 1 870 533,000  | 9 290,000   |
| Slovenia                 | 467 063,000    | 93 361,000  |
| Slovakia                 | 990 810,000    | 22 506,000  |
| Suomi                    | 2 410 298,179  | 8 685,339   |
| Ruotsi                   | 3 316 515,000  | 3 000,000   |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 14 510 431,500 | 172 265,500 |

<sup>1</sup>. Paitsi Madeira

";

f) Korvataan liitteessä oleva taulukko e seuraavasti:

"e) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kokonaisviitemäärät 1.4.2006–31.3.2007

| (tonnia)                 |                |             |
|--------------------------|----------------|-------------|
| Jäsenvaltio              | Toimitukset    | Suoramyynä  |
| Belgia                   | 3 221 306,403  | 122 228,597 |
| Tšekin tasavalta         | 2 613 239,000  | 68 904,000  |
| Tanska                   | 4 499 262,217  | 638,783     |
| Saksa                    | 28 047 876,612 | 95 587,388  |
| Viro                     | 537 118,000    | 87 365,000  |
| Kreikka                  | 699 626,000    | 887,000     |
| Espanja                  | 6 035 564,833  | 81 385,167  |
| Ranska                   | 24 086 676,264 | 391 479,736 |
| Irlanti                  | 5 386 176,780  | 9 587,220   |
| Italia                   | 10 316 482,000 | 213 578,000 |
| Kypros                   | 141 337,000    | 3 863,000   |
| Latvia                   | 468 943,000    | 226 452,000 |
| Liettua                  | 1 256 440,000  | 390 499,000 |
| Luxemburg                | 271 244,000    | 495,000     |
| Unkari                   | 1 782 650,000  | 164 630,000 |
| Malta                    | 48 698,000     | -           |
| Alankomaat               | 11 112 024,000 | 73 415,000  |
| Itävalta                 | 2 626 624,467  | 150 270,533 |
| Puola                    | 8 500 000,000  | 464 017,000 |
| Portugali <sup>1</sup>   | 1 879 896,000  | 9 290,000   |
| Slovenia                 | 467 063,000    | 93 361,000  |
| Slovakia                 | 990 810,000    | 22 506,000  |
| Suomi                    | 2 422 320,179  | 8 685,339   |
| Ruotsi                   | 3 333 030,000  | 3 000,000   |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 14 583 381,500 | 172 265,500 |

<sup>1</sup>. Paitsi Madeira

”;

g) Korvataan liitteessä oleva taulukko f seuraavasti:

"f) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kokonaisviitemäärät 1.4.2007–31.3.2008

(tonnia)

| Jäsenvaltio              | Toimitukset    | Suoramyynti |
|--------------------------|----------------|-------------|
| Belgia                   | 3 237 858,403  | 122 228,597 |
| Tšekin tasavalta         | 2 613 239,000  | 68 904,000  |
| Tanska                   | 4 521 539,217  | 638,783     |
| Saksa                    | 28 187 200,612 | 95 587,388  |
| Viro                     | 537 118,000    | 87 365,000  |
| Kreikka                  | 699 626,000    | 887,000     |
| Espanja                  | 6 035 564,833  | 81 385,167  |
| Ranska                   | 24 207 855,264 | 391 479,736 |
| Irlanti                  | 5 386 176,780  | 9 587,220   |
| Italia                   | 10 316 482,000 | 213 578,000 |
| Kypros                   | 141 337,000    | 3 863,000   |
| Latvia                   | 468 943,000    | 226 452,000 |
| Liettua                  | 1 256 440,000  | 390 499,000 |
| Luxemburg                | 272 590,000    | 495,000     |
| Unkari                   | 1 782 650,000  | 164 630,000 |
| Malta                    | 48 698,000     | -           |
| Alankomaat               | 11 167 397,000 | 73 415,000  |
| Itävalta                 | 2 640 371,467  | 150 270,533 |
| Puola                    | 8 500 000,000  | 464 017,000 |
| Portugali <sup>1</sup>   | 1 889 258,000  | 9 290,000   |
| Slovenia                 | 467 063,000    | 93 361,000  |
| Slovakia                 | 990 810,000    | 22 506,000  |
| Suomi                    | 2 434 343,179  | 8 685,339   |
| Ruotsi                   | 3 349 545,000  | 3 000,000   |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 14 656 332,500 | 172 265,500 |

<sup>1</sup>. Paitsi Madeira

”;

h) Lisätään liitteeseen taulukko g seuraavasti:

"g) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut erityisen rakenneuudistusvarannon määrät

(tonnia)

| Jäsenvaltio      | Erityinen rakenneuudistusvaranto |
|------------------|----------------------------------|
| Tšekin tasavalta | 55 788                           |
| Viro             | 21 885                           |
| Latvia           | 33 253                           |
| Liettua          | 57 900                           |
| Unkari           | 42 780                           |
| Puola            | 416 126                          |
| Slovenia         | 16 214                           |
| Slovakia         | 27 472                           |

".

14. 31993 R 0404: Neuvoston asetus (EY) N:o 404/93, annettu 13 päivänä helmikuuta 1993, banaanialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 47, 25.2.1993, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31993 R 3518: komission asetus (EY) N:o 3518/93, annettu 21.12.1993 (EYVL L 320, 22.12.1993, s. 15)
- 31994 R 3290: neuvoston asetus (EY) N:o 3290/94, annettu 22.12.1994 (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 105)
- 31998 R 1637: neuvoston asetus (EY) N:o 1637/98, annettu 20.7.1998 (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 28)
- 31999 R 1257: neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17.5.1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80)
- 32001 R 0216: neuvoston asetus (EY) N:o 216/2001, annettu 29.1.2001 (EYVL L 31, 2.2.2001, s. 2)
- 32001 R 2587: neuvoston asetus (EY) N:o 2587/2001, annettu 19.12.2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 13)

Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Yhteisössä tuotettujen ja kaupan pidettävien banaanien tasaustukeen oikeuttavaksi enimmäismääräksi vahvistetaan 867 500 tonnia (nettopaino). Tämä määrä jaetaan yhteisön tuotantoalueiden kesken seuraavasti:

1. Kanariansaaret 420 000 tonnia;
2. Guadeloupe 150 000 tonnia;
3. Martinique 219 000 tonnia;
4. Madeira, Azorit ja Algarve 50 000 tonnia;
5. Kreetta ja Lakonia 15 000 tonnia;
6. Kypros 13 500 tonnia.

Aluekohtaista määrää voidaan tarkistaa yhteisölle säädetyn enimmäismäärän rajoissa."

15. 31994 R 1868: Neuvoston asetus (EY) N:o 1868/94, annettu 27 päivänä heinäkuuta 1994, perunatärkkelystuotannon kiintiöjärjestelmästä (EYVL L 197, 30.7.1994, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31995 R 1664: komission asetus (EY) N:o 1664/95, annettu 7.7.1995 (EYVL L 158, 8.7.1995, s. 13)
- 31995 R 1863: neuvoston asetus (EY) N:o 1863/95, annettu 17.7.1995 (EYVL L 179, 29.7.1995, s. 1)
- 31998 R 1284: neuvoston asetus (EY) N:o 1284/98, annettu 16.6.1998 (EYVL L 178, 23.6.1998, s. 3)
- 31999 R 1252: neuvoston asetus (EY) N:o 1252/1999, annettu 17.5.1999 (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 15)
- 32000 R 0962: neuvoston asetus (EY) N:o 962/2002, annettu 27.5.2002 (EYVL L 149, 7.6.2002, s. 1)

a) Lisätään 2 artiklaan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

"3. Jäljempänä luetellut perunatärkkelyksen tuottajajäsenvaltiot ovat oikeutettuja seuraaviin kiintiöihin markkinointivuonna 2004/2005:

|                  | (tonnia) |
|------------------|----------|
| Tšekin tasavalta | 33 660   |
| Viro             | 250      |
| Latvia           | 5 778    |
| Liettua          | 1 211    |
| Puola            | 144 985  |
| Slovakia         | 729      |
| Yhteensä         | 186 613  |

4. Kunkin tuottajajäsenvaltion on jaettava 3 kohdassa tarkoitettu kiintiö perunatärkkelyksen valmistajien kesken käytettäväksi markkinointivuonna 2004/2005 erityisesti sen perunatärkkelyksen määrän perusteella, jonka ne ovat tuottaneet kalenterivuosina 1999–2001 Tšekin tasavallan, Viron, Latvian, Puolan ja Slovakian osalta, sekä kalenterivuosina 1998–2000 Liettuan osalta, ja ottaen huomioon kyseisten yritysten ennen 1.2.2002 tekemät peruuttamattomat investoinnit.";



- b) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

Tärkkelyksen valmistaja ei saa tehdä perunoiden viljelysopimusta tuottajan kanssa perunamäärästä, joka on suurempi kuin 2 artiklan 2 tai 4 kohdassa tarkoitetun kiintiön täyttämiseen tarvittava määrä.";

- c) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

"5 artikla

Tärkkelyksen valmistajille maksetaan 22,25 euron palkkio tuotettua tärkkelystonnia kohden niiden 2 artiklan 2 tai 4 kohdassa tarkoitettua enimmäiskiintiötä vastaavasta tärkkelysmäärästä sillä edellytyksellä, että ne ovat maksaneet tuottajalle asetuksen (ETY) N:o 1766/92(\*) 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vähimmäishinnan perunamäärästä, jotka tarvitaan kiintiössä määrätyn tärkkelyksen tuottamiseen.";

d) Korvataan 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Kaikki 2 artiklan 2 tai 4 kohdassa tarkoitetun kiintiön ylittävä tuotettu perunatärkkelys viedään sellaisenaan yhteisöstä ennen kyseisen markkinointivuoden loppua seuraavaa 1 päivää tammikuuta.

Sen viennille ei makseta mitään tukea."

16. 31995 R 0603: Neuvoston asetus (EY) N:o 603/95, annettu 21 päivänä helmikuuta 1995, kuivarehualan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 63, 21.3.1995, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31995 R 0684: neuvoston asetus (EY) N:o 684/95, annettu 27.3.1995 (EYVL L 71, 31.3.1995, s. 3)
- 31995 R 1347: neuvoston asetus (EY) N:o 1347/95, annettu 9.6.1995 (EYVL L 131, 15.6.1995, s. 1)

a) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Taattu enimmäismäärä (TEM) markkinointivuotta kohti vahvistetaan 4 517 223 tonniksi kuivarehua, jolle voidaan myöntää 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuki.";

b) Korvataan 4 artiklan 2 kohdan taulukko seuraavasti:

"Taattu kansallinen määrä (TKM)

|                          | (tonnia)  |
|--------------------------|-----------|
| BLEU                     | 8 000     |
| Tšekin tasavalta         | 27 942    |
| Tanska                   | 334 000   |
| Saksa                    | 421 000   |
| Kreikka                  | 32 000    |
| Espanja                  | 1 224 000 |
| Ranska                   | 1 455 000 |
| Irlanti                  | 5 000     |
| Italia                   | 523 000   |
| Liettua                  | 650       |
| Unkari                   | 49 593    |
| Alankomaat               | 285 000   |
| Itävalta                 | 4 400     |
| Puola                    | 13 538    |
| Portugali                | 5 000     |
| Slovakia                 | 13 100    |
| Suomi                    | 3 000     |
| Ruotsi                   | 11 000    |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 102 000". |

17. 31995 R 3072: Neuvoston asetus (EY) N:o 3072/95, annettu 22 päivänä joulukuuta 1995, riisin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31998 R 0192: neuvoston asetus (EY) N:o 192/98, annettu 20.1.1998 (EYVL L 20, 27.1.1998, s. 16)
- 31998 R 2072: neuvoston asetus (EY) N:o 2072/98, annettu 28.9.1998 (EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4)
- 32000 R 1528: komission asetus (EY) N:o 1528/2000, annettu 13.7.2000 (EYVL L 175, 14.7.2000, s. 64)
- 32000 R 1667: neuvoston asetus (EY) N:o 1667/2000, annettu 17.7.2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3)
- 2001 R 1987: neuvoston asetus (EY) N:o 1987/2001, annettu 8.10.2001 (EYVL L 271, 12.10.2001, s. 5)
- 32002 R 0411: komission asetus (EY) N:o 411/2002, annettu 4.3.2002 (EYVL L 62, 5.3.2002, s. 27)

a) Korvataan 6 artiklan 3 kohdan taulukko seuraavasti:

| "                                                                                | (EUR/ha)               |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                                                                                  | 1999/2000 ja seuraavat |
| Espanja                                                                          | 334,33                 |
| Unkari                                                                           | 163,215                |
| Ranska                                                                           |                        |
| — emämaa                                                                         | 289,05                 |
| — Guyana                                                                         | 395,40                 |
| Kreikka                                                                          |                        |
| — Thessalonikin, Serresin, Kavalan, Etolia-Acaranian ja Ftiotidan hallintoalueet | 393,82                 |
| — muut hallintoalueet                                                            | 393,82                 |
| Italia                                                                           | 318,01                 |
| Portugali                                                                        | 318,53                 |
| "                                                                                | ,                      |

b) Korvataan 6 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Vahvistetaan jokaiselle tuottajajäsenvaltiolle kansallinen perusala. Ranskalle ja Kreikalle vahvistetaan kuitenkin kaksi perusalaa. Perusalat vahvistetaan seuraavasti:

Espanja: 104 973 ha

Unkari: 3 222 ha

Ranska:

– emämaa 24 500 ha

– Guyana 5 500 ha

Kreikka:

– Thessalonikin, Serresin, Kavalan,  
Etolia-Acarnanian ja Ftiotidan  
hallintoalueet 22 330 ha

– muut hallintoalueet 2 561 ha

Italia: 239 259 ha

Portugali: 34 000 ha".

18. 31996 R 1107: Komission asetus (EY) N:o 1107/96, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1996, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperäisnimitysten rekisteröinnistä (EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31996 R 1263: komission asetus (EY) N:o 1263/96, annettu 1.7.1996 (EYVL L 163, 2.7.1996, s. 19)
- 31997 R 0123: komission asetus (EY) N:o 123/97, annettu 23.1.1997 (EYVL L 22, 24.1.1997, s. 19)
- 31997 R 1065: komission asetus (EY) N:o 1065/97, annettu 12.6.1997 (EYVL L 156, 13.6.1997, s. 5)
- 31997 R 2325: komission asetus (EY) N:o 2325/97, annettu 24.11.1997 (EYVL L 322, 25.11.1997, s. 33)
- 31998 R 0134: komission asetus (EY) N:o 134/98, annettu 20.1.1998 (EYVL L 15, 21.1.1998, s. 6)
- 31998 R 06464: komission asetus (EY) N:o 644/98, annettu 20.3.1998 (EYVL L 87, 21.3.1998, s. 8)

- 31998 R 1549: komission asetus (EY) N:o 1549/98, annettu 17.7.1998 (EYVL L 202, 18.7.1998, s. 25)
- 31999 R 0083: komission asetus (EY) N:o 83/1999, annettu 13.1.1999 (EYVL L 8, 14.1.1999, s. 17)
- 31999 R 0590: komission asetus (EY) N:o 590/1999, annettu 18.3.1999 (EYVL L 74, 19.3.1999, s. 8)
- 31999 R 1070: komission asetus (EY) N:o 1070/1999, annettu 25.5.1999 (EYVL L 130, 26.5.1999, s. 18)
- 32000 R 0813: neuvoston asetus (EY) N:o 813/2000, annettu 17.4.2000 (EYVL L 100, 20.4.2000, s. 5)
- 32000 R 2703: komission asetus (EY) N:o 2703/2000, annettu 11.12.2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 25)
- 32001 R 0913: neuvoston asetus (EY) N:o 913/2001, annettu 10.5.2001 (EYVL L 129, 11.5.2001, s. 8)
- 32001 R 1347: komission asetus (EY) N:o 1347/2001, annettu 28.6.2001 (EYVL L 182, 5.7.2001, s. 3)



- 32001 R 1778: komission asetus (EY) N:o 1778/2001, annettu 7.9.2001 (EYVL L 240, 8.9.2001, s. 6)
- 32002 R 0564: komission asetus (EY) N:o 564/2002, annettu 2.4.2002 (EYVL L 86, 3.4.2002, s. 7)
- 32002 R 1829: komission asetus (EY) N:o 1829/2002, annettu 14.10.2002 (EYVL L 277, 15.10.2002, s. 10)

a) Lisätään 1 artiklaan alakohta seuraavasti:

"Nimitykset "Budějovické pivo", "Českobudějovické pivo" ja " Budějovický měšťanský var" rekisteröidään suojattuna maantieteellisenä merkintänä (SMM) ja mainitaan liitteessä komissiolle toimitettujen eritelmien mukaisesti. Tämä ei kuitenkaan vaikuta Euroopan unionissa liittymispäivänä olemassa oleviin olutmerkki- tai muihin oikeuksiin.";

b) Lisätään liitteessä olevan B osan otsikon "Oluet" alle seuraava:

"TŠEKin TASAVALTA:

- Budějovické pivo (SMM)
- Českobudějovické pivo (SMM)
- Budějovický měšťanský var (SMM)".

19. 31996 R 1577: Neuvoston asetus (EY) N:o 1577/96, annettu 30 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjä palkoviljoja koskevasta erityistoimenpiteestä (EYVL L 206, 16.8.1996, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31997 R 1826: komission asetus (EY) N:o 1826/97, annettu 22.9.1997 (EYVL L 260, 23.9.1997, s. 11)
- 32000 R 0811: neuvoston asetus (EY) N:o 811/2000, annettu 17.4.2000 (EYVL L 100, 20.4.2000, s. 1)

Korvataan 3 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Taatuiksi enimmäispinta-aloiksi vahvistetaan linssien ja kahviherneiden osalta 162 529 hehtaaria sekä 1 artiklan c alakohdassa tarkoitettujen virnojen osalta 259 473 hehtaaria. Jos jompaa kumpaa enimmäispinta-alaa ei saavuteta markkinointivuoden aikana, käyttämätön jäännös siirretään toiseen samana markkinointivuonna taattuun enimmäispinta-alaan ennen kuin mahdollinen ylittyminen todetaan."

20. 31996 R 2201: Neuvoston asetus (EY) N:o 2201/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31997 R 2199: neuvoston asetus (EY) N:o 2199/97, annettu 30.10.1997 (EYVL L 303, 6.11.1997, s. 1)
- 31999 R 2701: neuvoston asetus (EY) N:o 2701/1999, annettu 14.12.1999 (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 5)
- 32000 R 2699: neuvoston asetus (EY) N:o 2699/2000, annettu 4.12.2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9)
- 32001 R 1239: neuvoston asetus (EY) N:o 1239/2001, annettu 19.6.2001 (EYVL L 171, 26.6.2001, s. 1)
- 32002 R 0453: komission asetus (EY) N:o 453/2002, annettu 13.3.2002 (EYVL L 72, 14.3.2002, s. 9)

- a) Lisätään 7 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Kyproksen osalta ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun yhteisön takaaman enimmäisviljelyalan vahvistamisessa käytetään viitevuosina markkinointivuosia 1995/1996, 1996/1997 ja 1999/2000.";

- b) Korvataan 9 artiklan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Sultanarusinoiden ja korinttien kohdalla 2 kohdan mukaiset ostot eivät saa ylittää 27 930:tä tonnia.";

c) Korvataan liite III seuraavasti:

"LIITE III

5 artiklassa tarkoitetut jalostuskynnykset

Tuoreen raaka-aineen nettopaino

(tonneina)

|                       |                  | Tomaatit  | Persikat | Päärynät |
|-----------------------|------------------|-----------|----------|----------|
| Yhteisön kynnykset    |                  | 8 653 328 | 542 062  | 105 659  |
| Kansalliset kynnykset | Tšekin tasavalta | 12 000    | 1 287    | 11       |
|                       | Kreikka          | 1 211 241 | 300 000  | 5 155    |
|                       | Espanja          | 1 238 606 | 180 794  | 35 199   |
|                       | Ranska           | 401 608   | 15 685   | 17 703   |
|                       | Italia           | 4 350 000 | 42 309   | 45 708   |
|                       | Kypros           | 7 944     | 6        | n.r.     |
|                       | Latvia           | n.r.      | n.r.     | n.r.     |
|                       | Unkari           | 130 790   | 1 616    | 1 031    |
|                       | Malta            | 27 000    | n.r.     | n.r.     |
|                       | Alankomaat       | n.r.      | n.r.     | 243      |
|                       | Itävalta         | n.r.      | n.r.     | 9        |
|                       | Puola            | 194 639   | n.r.     | n.r.     |
|                       | Portugali        | 1 050 000 | 218      | 600      |
|                       | Slovakia         | 29 500    | 147      | n.r.     |

n.r. = ei sovelleta

".

21. 31996 R 2202: Neuvoston asetus (EY) N:o 2202/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 49), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31999 R 0858: neuvoston asetus (EY) N:o 858/1999, annettu 22.4.1999 (EYVL L 108, 27.4.1999, s. 8)
- 32000 R 2699: neuvoston asetus (EY) N:o 2699/2000, annettu 4.12.2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9)

Korvataan liite II seuraavasti:

## "LIITE II

5 artiklassa tarkoitetut jalostuskynnykset

Tuoreen raaka-aineen nettopaino

(tonneina)

|                          |           | Appelsiinit | Sitruunat | Greipit ja<br>pomelot | Pienet<br>sitrushedelmät |
|--------------------------|-----------|-------------|-----------|-----------------------|--------------------------|
| Yhteisön kynnykset       |           | 1 518 982   | 513 650   | 22 000                | 390 000                  |
| Kansalliset<br>kynnykset | Kreikka   | 280 000     | 27 976    | 799                   | 5 217                    |
|                          | Espanja   | 600 467     | 192 198   | 1 919                 | 270 186                  |
|                          | Ranska    | n.r.        | n.r.      | 61                    | 445                      |
|                          | Italia    | 599 769     | 290 426   | 3 221                 | 106 428                  |
|                          | Kypros    | 18 746      | 3 050     | 16 000                | 6 000                    |
|                          | Portugali | 20 000      | n.r.      | n.r.                  | 1 724                    |
| n.r. = ei sovelleta      |           |             |           |                       |                          |

".

22. 31998 R 1638: Neuvoston asetus (EY) N:o 1638/98, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen 136/66/ETY muuttamisesta (EYVL L 210, 28.7.1998, s. 32), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

– 32001 R 1513: neuvoston asetus (EY) N:o 1513/2001, annettu 23.7.2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 4)

a) Lisätään 2 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Kypros, Malta ja Slovenia ottavat maantieteellisen tietojärjestelmän käyttöön 1 päivään tammikuuta 2005 mennessä.";

b) Korvataan 4 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

"Sellaiset ylimääräiset oliivipuut ja vastaavat alat, jotka on istutettu 1 päivän toukokuuta 1998 jälkeen yhteisöön Kyprosta ja Maltaa lukuun ottamatta, joiden osalta kyseinen ajankohta on 31 päivä joulukuuta 2001, tai joista ei ole tehty viljelyilmoitusta myöhemmin päätettävään määräaikaan mennessä, eivät voi osana 1 päivänä marraskuuta 2001 voimaan tullutta rasva-alan yhteistä markkinajärjestelyä olla peruste oliivin tuottajille tarkoitetulle tuelle.".

23. 31999 R 1251: Neuvoston asetus (EY) N:o 1251/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31999 R 2704: neuvoston asetus (EY) N:o 2704/1999, annettu 14.12.1999 (EYVL L 327, 21.12.1999, s. 12)
- 32000 R 1672: neuvoston asetus (EY) N:o 1672/2000, annettu 27.7.2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 13)
- 32001 R 1038: neuvoston asetus (EY) N:o 1038/2001, annettu 22.5.2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 16)



- a) Lisätään 2 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta alueelliset perusalat vahvistetaan alueella peltokasvien viljelyyn kolmena peräkkäisenä vuotena kaudella 1997–2001 varatun keskimääräisen hehtaaramäärän perusteella. Kaikkien näiden jäsenvaltioiden alueellisten perusalojen kokonaismäärä ei saa ylittää liitteessä VI mainittuja perusaloja.";

- b) Lisätään 3 artiklan 5 kohtaan alakohta seuraavasti:

"— Tšekin tasavallan, Kyproksen, Viron, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta vahvistamalla viitesadot liitteessä VI esitetyille tasoille.";

- c) Korvataan 3 artiklan 7 kohdassa olevat sanat "... taikka Italian ja Espanjan osalta 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti vahvistettu keskisato ..." seuraavasti:

"... taikka Kyproksen, Tšekin tasavallan, Viron, Unkarin, Italian, Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan, Slovakian, Slovenian ja Espanjan osalta 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti vahvistettu keskisato ...";

d) Lisätään 7 artiklan ensimmäisen ja toisen kohdan väliin kohta seuraavasti:

"Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan ja Slovenian osalta korvaushakemuksia ei voida esittää sellaisista maa-alueista, jotka olivat 31 päivänä joulukuuta 2000 pysyvänä laitumena, pysyvässä viljelyksessä, metsinä tai muussa kuin maatalouskäytössä. Slovakian osalta korvaushakemuksia ei voida esittää sellaisista alueista, jotka olivat 31 päivänä joulukuuta 2001 pysyvänä laitumena, pysyvässä viljelyksessä, metsinä tai muussa kuin maatalouskäytössä. Viron osalta korvaushakemuksia ei voi esittää sellaisista maa-alueista, jotka olivat 1 päivänä lokakuuta 2002 pysyvänä laitumena, pysyvässä viljelyksessä, metsinä tai muussa kuin maatalouskäytössä. Tšekin tasavallan osalta korvaushakemuksia ei voida esittää maa-alueista, jotka olivat 30 päivänä marraskuuta 2002 pysyvänä laitumena, pysyvässä viljelyksessä, metsinä tai muussa kuin maatalouskäytössä. Kyproksen osalta korvaushakemuksia ei voida esittää maa-alueista, jotka olivat 1 päivänä joulukuuta 2002 pysyvänä laitumena, pysyvässä viljelyksessä, metsinä tai muussa kuin maatalouskäytössä.";

- e) Korvataan 7 artiklan kolmas ja neljäs kohta seuraavasti:

"Jäsenvaltiot voivat poiketa ensimmäisestä ja toisesta kohdasta myös ottaakseen huomioon johonkin julkisen intervention muotoon liittyvät tietyt erityistilanteet, jos tämä interventio johtaa siihen, että viljelijän on tavanomaista viljelytoimintaansa jatkaakseen viljeltävä kasveja aloilla, jotka aiemmin eivät ole oikeuttaneet tukeen, ja jos kyseinen interventio tarkoittaa, että alunperin tukikelpoiset alat eivät enää sitä ole sillä perusteella, että tukeen oikeutettujen alueiden kokonaismäärä ei tällöin nouse merkittävästi.

Jäsenvaltiot voivat lisäksi tietyissä kahteen edeltävään kohtaan kuulumattomissa tapauksissa poiketa ensimmäisestä ja toisesta kohdasta, jos ne osoittavat komissiolle toimitetussa suunnitelmassa, että tukikelpoisten alueiden kokonaislukumäärä ei muutu.";

- f) Lisätään liitteeseen II seuraava:

"KYPROS

UNKARI";

g) Korvataan liite III seuraavasti:

"LIITE III

TAATUT ENIMMÄISALAT, JOTKA SAAVAT  
DURUMVEHNÄN PINTA-ALATUEN LISÄKORVAUSTA

(hehtaaria)

|           |           |
|-----------|-----------|
| Kreikka   | 617 000   |
| Espanja   | 594 000   |
| Ranska    | 208 000   |
| Italia    | 1 646 000 |
| Kypros    | 6 183     |
| Itävalta  | 7 000     |
| Portugali | 118 000   |
| Unkari    | 2 500     |

";

h) Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

TAATUT ENIMMÄISALAT, JOTKA SAAVAT  
DURUMVEHNÄN ERITYISTUKEA

|                          | (hehtaaria) |
|--------------------------|-------------|
| Saksa                    | 10 000      |
| Espanja                  | 4 000       |
| Ranska                   | 50 000      |
| Italia                   | 4 000       |
| Unkari                   | 4 305       |
| Slovakia                 | 4 717       |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 5 000       |

";

i) Lisätään liite seuraavasti:

"LIITE VI

Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian kansalliset perusalat ja viitesadot

|                  | Perusala<br>(hehtaaria) | Viitesato<br>(tonnia<br>hehtaarilta) |
|------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Tšekin tasavalta | 2 253 598               | 4,20                                 |
| Viro             | 362 827                 | 2,40                                 |
| Kypros           | 79 004                  | 2,30                                 |
| Latvia           | 443 580                 | 2,50                                 |
| Liettua          | 1 146 633               | 2,70                                 |
| Unkari           | 3 487 792               | 4,73                                 |
| Malta            | 4 565                   | 2,02                                 |
| Puola            | 9 454 671               | 3,00                                 |
| Slovenia         | 125 171                 | 5,27                                 |
| Slovakia         | 1 003 453               | 4,06".                               |

24. 31999 R 1254: Neuvoston asetus (EY) N:o 1254/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 32001 R 1455: neuvoston asetus (EY) N:o 1455/2001, annettu 28.6.2001 (EYVL L 198, 21.7.2001, s. 58)
- 32001 R 1512: neuvoston asetus (EY) N:o 1512/2001, annettu 23.7.2001 (EYVL L 201, 26.7.2001, s. 1)
- 32001 R 2345: komission asetus (EY) N:o 2345/2001, annettu 30.11.2001 (EYVL L 315, 1.1.2001, s. 29)

a) Korvataan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että palkkio-oikeuksien määrä ei niiden alueella ylitä 1 päivästä tammikuuta 2000 alkaen liitteessä II vahvistettuja kansallisia enimmäismääriä ja että 9 artiklassa tarkoitetut kansalliset varannot voidaan perustaa. Tšekin tasavalta, Viro, Kypros, Latvia, Liettua, Unkari, Malta, Puola, Slovenia ja Slovakia jakavat tuottajakohtaiset enimmäismäärät tuottajille ja perustavat kansalliset varannot kullekin näistä jäsenvaltioista liitteen II mukaisesti varatusta palkkio-oikeuksien kokonaismäärästä viimeistään vuoden kuluttua liittymispäivästä.";

b) Lisätään 11 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kansalliset enimmäismäärät esitetään seuraavassa taulukossa.

Teurastuspalkkio:

|                  | Sonnit, härät, lehmät ja hiehot | 1–7 kuukauden ikäiset vasikat, joiden teurastuspaino on alle 160 kilogrammaa |
|------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Tšekin tasavalta | 483 382                         | 27 380                                                                       |
| Viro             | 107 813                         | 30 000                                                                       |
| Kypros           | 21 000                          | -                                                                            |
| Latvia           | 124 320                         | 53 280                                                                       |
| Liettua          | 367 484                         | 244 200                                                                      |
| Unkari           | 141 559                         | 94 439                                                                       |
| Malta            | 6 002                           | 17                                                                           |
| Puola            | 1 815 430                       | 839 518                                                                      |
| Slovenia         | 161 137                         | 35 852                                                                       |
| Slovakia         | 204 062                         | 62 841                                                                       |

”;



c) Lisätään 16 artiklan 1 kohdan ensimmäiseen alakohtaan luetelmakohta seuraavasti:

"— Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta: samansuuruinen kuin liitteessä I esitetty enimmäismäärä tai samansuuruinen kuin vuosina 2001, 2002 ja 2003 teurastettujen urosnautaeläinten keskimääräinen lukumäärä kyseisten vuosien Eurostat-tilastojen perusteella tai muun, komission hyväksymän, kyseisiä vuosia koskevan julkaistun tilastotiedon perusteella.";

d) Lisätään 16 artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta viitevuodet ovat 2001, 2002 ja 2003.";

- e) Lisätään 17 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta viitevuodet ovat 1999, 2000 ja 2001.";

- f) Lisätään 17 artiklan jälkeen 17 a artikla seuraavasti:

"17 a artikla

Edellä 14 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yleisiä määriä ja 17 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua 350 euron suuruista pinta-alatuen enimmäismäärää hehtaaria kohden sovelletaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 a artiklassa esitetyn tukien lisäystä koskevan aikataulun mukaisesti.";

g) Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

ERITYISPALKKIO

4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltioiden alueelliset enimmäismäärät

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Belgia                   | 235 149                |
| Tšekin tasavalta         | 244 349                |
| Tanska                   | 277 110                |
| Saksa                    | 1 782 700              |
| Viro                     | 18 800                 |
| Kreikka                  | 143 134                |
| Espanja                  | 713 999 <sup>1</sup>   |
| Ranska                   | 1 754 732 <sup>2</sup> |
| Irlanti                  | 1 077 458              |
| Italia                   | 598 746                |
| Kypros                   | 12 000                 |
| Latvia                   | 70 200                 |
| Liettua                  | 150 000                |
| Luxemburg                | 18 962                 |
| Unkari                   | 94 620                 |
| Malta                    | 3 201                  |
| Alankomaat               | 157 932                |
| Itävalta                 | 423 400                |
| Puola                    | 926 000                |
| Portugali                | 175 075 <sup>3</sup>   |
| Slovenia                 | 92 276                 |
| Slovakia                 | 78 348                 |
| Suomi                    | 250 000                |
| Ruotsi                   | 250 000                |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 1 419 811 <sup>4</sup> |

- 
- <sup>1</sup> Sanotun kuitenkin rajoittamatta tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1601/92 kumoamisesta (Poseican) 28 päivänä kesäkuuta 2001 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1454/2001 annettujen erityissääntöjen soveltamista.
- <sup>2</sup> Sanotun kuitenkin rajoittamatta tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Ranskan merentakaisien departementtien hyväksi, direktiivin 72/462/ETY muuttamisesta ja asetusten (ETY) N:o 525/77 ja (ETY) N:o 3763/91 (Poseidom) kumoamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2001 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1452/2001 annettujen erityissääntöjen soveltamista.
- <sup>3</sup> Sanotun kuitenkin rajoittamatta tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi ja asetuksen (ETY) N:o 1600/92 kumoamisesta (Poseima) 28 päivänä kesäkuuta 2001 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1453/2001 annettujen erityissääntöjen soveltamista. Lukuun ottamatta nykyisin peltokasvien viljelyssä olevien maiden käyttötarkoituksen muuttamisesta laajaperäiseen karjankasvatukseen Portugalissa 26 päivänä huhtikuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1017/94 (EYVL L 112, 3.5.1994, s. 2) säädettyä laajaperäistämishjelmaa. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2582/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 5).
- <sup>4</sup> Tätä enimmäismäärää nostetaan 100 000:lla 1 519 811:een sellaiseen ajankohtaan saakka, kunnes alle kuuden kuukauden ikäisiä eläviä eläimiä saa viedä maasta.";

h) Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

EMOLEHMÄPALKKIO

7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut kansalliset enimmäismäärät, joita sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2000 alkaen

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Belgia                   | 394 253   |
| Tšekin tasavalta *       | 90 300    |
| Tanska                   | 112 932   |
| Saksa                    | 639 535   |
| Viro *                   | 13 416    |
| Kreikka                  | 138 005   |
| Espanja <sup>1</sup>     | 1 441 539 |
| Ranska <sup>2</sup>      | 3 779 866 |
| Irlanti                  | 1 102 620 |
| Italia                   | 621 611   |
| Kypros *                 | 500       |
| Latvia *                 | 19 368    |
| Liettua *                | 47 232    |
| Luxemburg                | 18 537    |
| Unkari *                 | 117 000   |
| Malta *                  | 454       |
| Alankomaat               | 63 236    |
| Itävalta                 | 325 000   |
| Puola *                  | 325 581   |
| Portugali <sup>3</sup>   | 277 539   |
| Slovenia *               | 86 384    |
| Slovakia *               | 28 080    |
| Suomi                    | 55 000    |
| Ruotsi                   | 155 000   |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 1 699 511 |

---

\* Sovelletaan liittymispäivästä alkaen.

<sup>1</sup> Lukuun ottamatta asetuksen (EY) N:o 1454/2001 5 artiklan 3 kohdassa säädettyä erityistä enimmäismäärää ja asetuksen (ETY) N:o 1017/94 2 artiklassa säädettyä erityistä varantoa.

<sup>2</sup> Lukuun ottamatta asetuksen (EY) N:o 1452/2001 9 artiklan 4 kohdan b alakohdassa säädettyä erityistä enimmäismäärää.

<sup>3</sup> Lukuun ottamatta asetuksen (EY) N:o 1453/2001 13 artiklan 3 kohdassa ja 22 artiklan 3 kohdassa säädettyä erityistä enimmäismäärää.";

- i) Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

LISÄTUET

Asetuksen 14 artiklassa tarkoitetut yleiset määrät

(miljoonaa euroa)

|                          | 2002 ja sitä seuraavat vuodet |
|--------------------------|-------------------------------|
| Belgia                   | 39,4                          |
| Tšekin tasavalta         | 8,776017                      |
| Tanska                   | 11,8                          |
| Saksa                    | 88,4                          |
| Viro                     | 1,13451                       |
| Kreikka                  | 3,8                           |
| Espanja                  | 33,1                          |
| Ranska                   | 93,4                          |
| Irlanti                  | 31,4                          |
| Italia                   | 65,6                          |
| Kypros                   | 0,308945                      |
| Latvia                   | 1,33068                       |
| Liettua                  | 4,942267                      |
| Luxemburg                | 3,4                           |
| Unkari                   | 2,936076                      |
| Malta                    | 0,0637                        |
| Alankomaat               | 25,3                          |
| Itävalta                 | 12,0                          |
| Puola                    | 27,3                          |
| Portugali                | 6,2                           |
| Slovenia                 | 2,964780                      |
| Slovakia                 | 4,500535                      |
| Suomi                    | 6,2                           |
| Ruotsi                   | 9,2                           |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 63,8".                        |

25. 31999 R 1255: Neuvoston asetus (EY) N:o 1255/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 32000 R 0999: komission asetus (EY) N:o 999/2000, annettu 12.5.2000 (EYVL L 114, 13.5.2000, s. 9)
- 32000 R 1040: neuvoston asetus (EY) N:o 1040/2000, annettu 16.5.2000 (EYVL L 118, 19.5.2000, s. 1)
- 32000 R 1526: komission asetus (EY) N:o 1526/2000, annettu 13.7.2000 (EYVL L 175, 14.7.2000, s. 55)
- 32000 R 1670: neuvoston asetus (EY) N:o 1670/2000, annettu 20.7.2000 (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 10)
- 32002 R 0509: komission asetus (EY) N:o 509/2002, annettu 21.3.2002 (EYVL L 79, 22.3.2002, s. 15)



- a) Lisätään 16 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta edellisessä alakohdassa tarkoitettu 12 kuukauden ajanjakso tarkoittaa kauden 2004/2005 12 kuukauden ajanjaksoa.";

- b) Lisätään 19 artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

"19 a artikla

Edellä 17 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yleisiä määriä, 18 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua lypsylehmäpalkkion ja lisäpalkkion kokonaismäärää sekä 19 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua 350 euron suuruista pinta-alatuen enimmäismäärää hehtaaria kohden sovelletaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 a artiklassa esitetyn tukien lisäystä koskevan aikataulun mukaisesti.";

c) Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

LISÄTUKI: ASETUKSEN 17 ARTIKLASSA TARKOITETUT YLEISET MÄÄRÄT

(miljoonaa euroa)

|                             | 2005 | 2006  | 2007 ja sitä seuraavat<br>kalenterivuodet |
|-----------------------------|------|-------|-------------------------------------------|
| Belgia                      | 8,6  | 17,1  | 25,7                                      |
| Tšekin tasavalta            | 6,9  | 13,87 | 20,8                                      |
| Tanska                      | 11,5 | 23,0  | 34,5                                      |
| Saksa                       | 72,0 | 144,0 | 216,0                                     |
| Viro                        | 1,6  | 3,2   | 4,85                                      |
| Kreikka                     | 1,6  | 3,3   | 4,9                                       |
| Espanja                     | 14,4 | 28,7  | 43,1                                      |
| Ranska                      | 62,6 | 125,3 | 187,9                                     |
| Irlanti                     | 13,6 | 27,1  | 40,7                                      |
| Italia                      | 25,7 | 51,3  | 77,0                                      |
| Kypros                      | 0,4  | 0,75  | 1,1                                       |
| Latvia                      | 1,8  | 3,6   | 5,4                                       |
| Liettua                     | 4,25 | 8,5   | 12,8                                      |
| Luxemburg                   | 0,7  | 1,4   | 2,1                                       |
| Unkari                      | 5,0  | 10,1  | 15,1                                      |
| Malta                       | 0,13 | 0,25  | 0,38                                      |
| Alankomaat                  | 28,6 | 57,2  | 85,8                                      |
| Itävalta                    | 7,1  | 14,2  | 21,3                                      |
| Puola                       | 23,1 | 46,3  | 69,6                                      |
| Portugali                   | 4,8  | 9,7   | 14,5                                      |
| Slovenia                    | 1,45 | 2,9   | 4,35                                      |
| Slovakia                    | 2,6  | 5,2   | 7,9                                       |
| Suomi                       | 6,2  | 12,4  | 18,6                                      |
| Ruotsi                      | 8,5  | 17,1  | 25,6                                      |
| Yhdistynyt<br>kuningaskunta | 37,7 | 75,4  | 113,1                                     |

".

26. 31999 R 1257: Neuvoston asetus (EY) N:o 1257/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen ja tiettyjen asetusten muuttamisesta ja kumoamisesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80)

1. Lisätään II osaston IX luvun jälkeen luku seuraavasti:

## "IX a LUKU

### UUSIA JÄSENVALTIOITA KOSKEVAT ERITYISTOIMENPITEET

#### I ALALUKU

#### KAIKKIIN UUSIIN JÄSENVALTIOIHIN SOVELLETTAVA LISÄTUKI

#### 33 a ARTIKLA

#### Yleiset säännökset

Tässä alaluvussa vahvistetaan edellytykset, joiden nojalla Tšekin tasavallassa, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuaassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa (jäljempänä 'uudet jäsenvaltiot') siirtymäaikana toteutettaville maaseudun kehittämistoimenpiteille myönnetään I–IX luvun mukaista tukea täydentävää väliaikaista lisätukea uusien jäsenvaltioiden erityistarpeiden huomioon ottamiseksi ohjelmakaudella 2004–2006.

## 33 b artikla

### Rakenneuudistuksen kohteena olevien osaelantotilojen tukeminen

1. Rakenneuudistuksen kohteena olevien osaelantotilojen tukemisella pyritään seuraaviin tavoitteisiin:
  - a) lievittämään maaseudun muutosongelmia uusien jäsenvaltioiden maatalouden ja maaseututalouden joutuessa kohtaamaan yhtenäismarkkinoiden kilpailupaineet;
  - b) helpottamaan ja kannustamaan niiden tilojen rakenneuudistusta, jotka eivät ole vielä saavuttaneet taloudellista elinkelpoisuutta.

Tässä artiklassa "osaelantotiloilla" tarkoitetaan tiloja, joiden tuotanto suuntautuu pääasiallisesti omaan kulutukseen, mutta jotka myös pitävät kaupan osan tuotannostaan.

2. Tukea saadakse viljelijän on esitettävä liiketoimintasuunnitelma, jossa:
  - a) osoitetaan tilan taloudellinen elinkelpoisuus tulevaisuudessa;
  - b) esitetään vaadittavien investointien yksityiskohdat;
  - c) kuvataan erityiset välietapit ja tavoitteet.
3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetun liiketoimintasuunnitelman noudattaminen tarkistetaan kolmen vuoden kuluttua. Jos suunnitelmassa vahvistettuja tavoitteita ei ole saavutettu kolmen vuoden tarkistukseen mennessä, uutta tukea ei myönnetä, mutta jo saatuja määriä ei tarvitse maksaa takaisin.
4. Tukea maksetaan vuosittain kiinteämääräisenä liitteessä II esitettyyn tukikelpoiseen enimmäismäärään asti enintään viiden vuoden ajan.

## 33 c ARTIKLA

### Yhteisön vaatimuksiin mukautumisesta maksettava tuki

1. Tukea voidaan myöntää uusien jäsenvaltioiden viljelijöiden auttamiseksi mukautumaan yhteisön asettamiin vaatimuksiin ympäristön, kansanterveyden, eläinten ja kasvien terveyden, eläintensuojelun ja työturvallisuuden aloilla siihen asti kunnes vaatimustaso on määrä saavuttaa.
2. Viljelijät ovat oikeutettuja tukeen, mikäli he:
  - a) saavat I luvun mukaisesti investointitukea, jonka tuloksena asianomainen vaatimustaso saavutetaan; tai
  - b) toimittavat asiaankuuluvien vähimmäisvaatimusten täyttämisen edellyttämää viljelykäytäntöjen uudistamista ja/tai muuttamista koskevan suunnitelman, jonka on laatinut tai oikeaksi todistanut tunnetusti asiantunteva henkilö.

Tukea voivat saada ainoastaan viljelijät, jotka voivat osoittaa, että heidän maatilansa on taloudellisesti elinkelpoinen tai että tila tulee olemaan taloudellisesti elinkelpoinen tuen päättyessä.

3. Tukea myönnetään vuosittain siten, että tuki vähenee asteittain tasasuuruksina määrinä, kunnes se loppuu. Sitä maksetaan siihen ajankohtaan asti, jolloin vaatimustaso on määrä saavuttaa, mutta enintään viisi vuotta.

Maksu vahvistetaan tasolle, jolla estetään ylikorvaaminen. Vuosittaista tukitasoa määritettäessä on otettava huomioon aikaisempi tulotaso sekä lisäinvestointeihin ja -työtaakkaan liittyvät kustannukset.

Yhteisön tukeen ensimmäisenä vuotena kelpuutettavat enimmäismäärät esitetään liitteessä II. Jos tukea ei voida laskea pinta-alaperusteisesti, ohjelmointiprosessin puitteissa voidaan vahvistaa muu asianmukainen määrä.

### 33 d ARTIKLA

#### Tuottajaryhmät

1. Kiinteämääräistä tukea myönnetään sellaisten tuottajaryhmien perustamisen ja hallinnollisen toiminnan helpottamiseen, joiden tavoitteena on:

a) mukauttaa ryhmien jäseninä olevien tuottajien tuotanto ja tarjonta markkinoiden vaatimuksiin;

- b) saattaa yhdessä tuotteita markkinoille, mukaan lukien kauppakunnostus, myynnin keskittäminen ja tarjonta tukkuostajille, ja
- c) vahvistaa tuotantotietoja koskevat yhteiset säännöt, erityisesti korjuun ja saatavuuden osalta.

2. Tukea myönnetään ainoastaan tuottajaryhmille, jotka uuden jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat virallisesti hyväksyneet liittymispäivän ja ohjelmakauden päättymisen välillä joko kansallisen tai yhteisön lainsäädännön perusteella.

3. Tukea maksetaan vuotuisissa erissä tuottajaryhmän hyväksymisajankohtaa seuraavan viiden ensimmäisen vuoden ajan. Tuki lasketaan ryhmän vuosittain kaupan pitämän tuotannon perusteella eikä se saa ylittää seuraavia määriä:

- a) 5 prosenttia, 5 prosenttia, 4 prosenttia, 3 prosenttia ja 2 prosenttia vastaavasti ensimmäisenä, toisena, kolmantena, neljäntenä ja viidentenä vuonna kaupan pidetyn tuotannon arvosta aina 1 000 000 euroon asti, ja
- b) 2,5 prosenttia, 2,5 prosenttia, 2,0 prosenttia, 1,5 prosenttia ja 1,5 prosenttia vastaavasti ensimmäisenä, toisena, kolmantena, neljäntenä ja viidentenä vuonna kaupan pidetyn tuotannon arvosta 1 000 000 euroa ylittävältä osalta.

Tuki ei missään tapauksessa saa ylittää liitteessä II esitettyjä tukikelpoisia enimmäismääriä.



Maltan osalta voidaan vahvistaa vähimmäistuki sellaiselle tuotannonalalle, jonka kokonaistuotanto on erittäin pieni. Komissio vahvistaa kyseisen tuotannonalan ja kyseisen tukitason.

### 33 e ARTIKLA

#### Tekninen apu

1. Tukea voidaan myöntää maaseudun kehittämistä koskevien ohjelma-asiakirjojen täytäntöönpanoon tarvittaville valmistelua, seuranta, arviointia ja valvontaa koskeville toimenpiteille.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä ovat erityisesti:
  - a) tutkimukset;
  - b) kumppaneille, edunsaajille ja yleisölle tarkoitettu tekninen apu, kokemustenvaihto ja tiedotus;
  - c) hallinnossa, seurannassa ja arvioinnissa käytettävien atk-järjestelmien käyttöönotto, käyttö ja keskinäiset yhteydet;
  - d) arviointimenetelmien parantaminen ja tietojenvaihto tämän alan käytänteistä.

## 33 f ARTIKLA

### Leader+ -aloitetta vastaavat toimenpiteet

1. Tukea voidaan myöntää toimenpiteille, jotka liittyvät sellaisen valmiuden hankintaan, jonka tarkoituksena on valmistella maaseutuyhteisöjä kehittämään ja panemaan täytäntöön paikallisia maaseudun kehittämisstrategioita.

Näitä toimenpiteitä voivat olla erityisesti:

- a) tekninen tuki paikallisen alueen tutkimiseen sekä alueen analysointi kyseisen väestön esittämät toivomukset huomioon ottaen;
- b) väestölle suunnattu tiedottaminen ja koulutus sen kannustamiseksi aktiiviseen osallistumiseen kehittämisprosessissa;
- c) edustavien paikallisen kehityksen yhteistyöryhmien perustaminen;
- d) yhdenmetyjen kehitysstrategioiden laatiminen;
- e) tutkimuksen rahoittaminen ja tukihakemuksen valmistelu.

2. Tukea voidaan myöntää sellaisten yhdenmukisten alueellisten maaseudun kehittämistä koskevien pilottistrategioiden hyväksymiseen, jotka paikalliset toimintaryhmät ovat valmistelleet jäsenvaltioille yhteisöaloitteen suuntaviivojen vahvistamisesta maaseudun kehittämiseksi (Leader+) 14 päivänä huhtikuuta 2000 annetun komission tiedonannon\* 12 ja 14 kohdassa esitettyjen periaatteiden mukaisesti. Tämä tuki on rajattava alueille, joissa on jo riittävästi hallinnollisia valmiuksia ja kokemusta paikallisen maaseudun kehittämisen kaltaisista lähestymistavoista.
3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen paikallisten toimintaryhmien voidaan kelpuuttaa osallistumaan alueiden välisen sekä kansainvälisen yhteistyön toimiin 2 kohdassa mainitun komission tiedonannon 15–18 kohdassa esitettyjen periaatteiden mukaisesti.
4. Uusille jäsenvaltioille ja paikallisille toimintaryhmille annetaan 2 kohdassa mainitun komission tiedonannon 23 kohdassa esitetyn maaseutualueiden seurantakeskuksen palvelujen käyttömahdollisuus.

### 33 g ARTIKLA

#### Maatiloille suunnatut valistus- ja neuvontapalvelut

Edellä 33 artiklan kolmannessa luetelmakohdassa säädetyn toimenpiteen lisäksi tukea myönnetään maatiloille suunnattujen valistus- ja neuvontapalvelujen antamiseen.

## 33 h ARTIKLA

### Täydentävä suora tuki

1. Väliaikaisesti ja sui generis -pohjalta tukea voidaan myöntää asetuksen (EY) N:o 1259/1999\*\* 1 c artiklan mukaisesti täydentävään kansalliseen suoraan tukeen tai tukiin oikeutetuille viljelijöille ainoastaan kaudella 2004–2006.
2. Viljelijälle vuosien 2004, 2005 ja 2006 osalta myönnettävä tuki ei saa ylittää seuraavien välistä erotusta:
  - a) asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 a artiklan tai kyseisen asetuksen 1 b artiklan 2 kohdan mukaisesti uusiin jäsenvaltioihin kyseisenä vuotena sovellettava suorien tukien taso; ja
  - b) 40 prosenttia yhteisössä, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, kyseisenä vuotena sovellettavasta suorien tukien tasosta.
3. Yhteisön osuus tämän artiklan mukaisesta, uudessa jäsenvaltiossa kunakin vuosista 2004, 2005 ja 2006 myönnetystä tuesta saa olla enintään 20 prosenttia kyseisen jäsenvaltion vastaavasta vuotuisesta määrästä. Uusi jäsenvaltio voi kuitenkin korvata kyseisen 20 prosentin vuotuisen määrän seuraavasti: 25 prosenttia vuonna 2004, 20 prosenttia vuonna 2005 ja 15 prosenttia vuonna 2006.

4. Tämän artiklan mukaista viljelijälle myönnettävää tukea pidetään:
- a) Kyproksen osalta täydentävänä kansallisena suorana tukena asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 c artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen kokonaismäärien soveltamiseksi;
  - b) jonkin muun uuden jäsenvaltion osalta tapauksen mukaan täydentävänä kansallisena suorana tukena tai tukena asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 c artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen enimmäismäärien soveltamiseksi.

## II ALALUKU

### MALTAAN SOVELLETTAVA LISÄTUKI

#### 33 i ARTIKLA

##### Täydentävä valtiontuki Maltalla

1. Maltassa tukea voidaan myöntää Maltan maatalouden markkinapolitiikan erityisohjelman (SMPPMA) mukaisen erityisen tilapäisen valtiontuen edunsaajille tämän asiakirjan liitteessä XI olevan 4 luvun "Maatalous" A jakson 1 kohdan mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 33 h artiklan 3 kohdassa säädetään, yhteisön kokonaisuus Maltalle tämän artiklan ja 33 h artiklan nojalla kunakin vuosista 2004, 2005 ja 2006 myönnettävästä tuesta saa olla enintään 20 prosenttia kyseiselle vuodelle esitetystä vuotuisesta määrästä. Malta voi kuitenkin korvata kyseisen 20 prosentin vuotuisen määrän seuraavasti: 25 prosenttia vuonna 2004, 20 prosenttia vuonna 2005 ja 15 prosenttia vuonna 2006.

3. Tämän artiklan mukaisesti myönnettyä tukea pidetään Maltan maatalouden markkinapolitiikan erityisohjelman mukaisena erityisenä tilapäisenä valtiontukena kyseisessä ohjelmassa esitettyjen enimmäismäärien soveltamiseksi.

### 33 j ARTIKLA

#### Maltan kokoaikaiset viljelijät

Erityistä väliaikaista tukea myönnetään kokoaikaisten viljelijöiden tukemiseksi heidän sopeutuessaan tullien poistamisesta liittymisen yhteydessä johtuviin muutoksiin markkinaympäristössä.

Tukea maksetaan asteittain vähenevänä vuotuisena tukena enintään viiden vuoden ajan. Otetaan käyttöön kolme tukityyppiä:

a) hehtaariohtainen tuki kastellulle viljelyalalle;

- b) hehtaarikohtainen tuki kastelemattomalle viljelyalalle;
- c) karjatilojen osalta nautayksikkökohtainen tuki.

Tuet vahvistetaan suhteessa tilojen tulotason arvioituun laskuun, joka johtuu tullien poistamisesta, sekä siitä johtuvaan maataloustuotteiden hintojen laskuun. Maksu on vahvistettava tasolle, jolla estetään ylikorvaaminen, erityisesti Maltan maatalouden markkinapolitiikan erityisohjelman mukaisen tuotekohtaisen valtiontuen osalta.

Komissio vahvistaa kolmen tukityypin osalta tilakohtaiset tukikelpoiset enimmäismäärät.

### III ALALUKU

#### POIKKEUKSET

#### 33 k ARTIKLA

##### Yleiset säännökset

Tässä alaluvussa vahvistetaan tapaukset, joissa uudet jäsenvaltiot voivat poiketa I, IV, V ja VII luvussa määritetyille toimenpiteille asetetuista tukikelpoisuusedellytyksistä.

#### 33 l ARTIKLA

##### Kaikkiin uusiin jäsenvaltioihin sovellettavat poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä 5 artiklan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetään, investointitukea myönnetään maataloille, joiden taloudellinen elinkelpoisuus voidaan osoittaa investoinnin toteuttamisen päätyttyä.



2. Poiketen siitä, mitä 7 artiklan toisessa alakohdassa säädetään, maatilojen investointituen kokonaismääräksi rajataan prosenttiosuutena tukikelpoisesta investointimäärästä ilmaistuna enintään 50 prosenttia ja epäsuotuisilla alueilla 60 prosenttia. Kun investoinnit suorittaa II luvun mukaisesti nuori viljelijä, nämä prosenttiosuudet voivat olla enintään 55 prosenttia ja epäsuotuisilla alueilla 65 prosenttia.
3. Poiketen siitä, mitä 26 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa säädetään, investointitukea myönnetään yrityksille, joille on myönnetty liittymisen jälkeinen siirtymäkausi ympäristöä, hygieniaa ja eläinten hyvinvointia koskevien vähimmäisvaatimusten täyttämiseksi. Tällöin yrityksen on täytettävä kaikki asiaankuuluvat EU:n vaatimukset erikseen määrätyn siirtymäkauden päättymiseen mennessä tai investointikauden päättymiseen mennessä riippuen siitä, kumpi päättyy aiemmin.
4. Poiketen siitä, mitä 29 artiklan 5 kohdassa säädetään, metsäpalovaaran alueiden luokittelu on toimitettava maaseudun kehittämissuunnitelmien osana.

### 33 m ARTIKLA

#### Yksittäisiin uusiin jäsenvaltioihin sovellettavat poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä 11 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa säädetään, Liettuan viljelijät, joille on myönnetty maitokiintiö, kelpuutetaan varhaiseläkejärjestelmään edellyttäen, että he ovat alle 70 vuoden ikäisiä siirtymishetkellä.

Tuen määrään sovelletaan tämän asetuksen liitteessä esitettyjä enimmäismääriä, ja se lasketaan suhteessa maitokiintiön kokoon ja tilan koko maataloustoimintaan.

Luopujalle myönnetty maitokiintiö palautetaan kansalliseen maitokiintiövarantoon ilman ylimääräisiä korvauksia.

2. Poiketen siitä, mitä 21 artiklassa säädetään, Malta saa ylittää 20 artiklan mukaisten alueiden kokonaispinta-alan osalta 10 prosentin rajan.

Poiketen siitä, mitä 24 artiklan 2 kohdassa säädetään, liitteessä I vahvistettuja yhteisön tuen vuotuisia enimmäismääriä voidaan korottaa siinä tapauksessa, että on kyse kivimuurien ylläpitämisestä ja säilyttämisestä Maltassa. Komissio vahvistaa tämän poikkeuksen nojalla maksettavan hehtaarikohtaisen enimmäismäärän.

3. Poiketen siitä, mitä 31 artiklan 1 kohdassa säädetään, Viro voi myöntää tukea viljelemättömän maatalousmaan metsitykseen edellyttäen, että kyseinen maa on ollut käytössä viitenä edeltävänä vuotena. Tällöin tuki koostuu istutuskustannusten lisäksi ainoastaan 31 artiklan 1 kohdan toisen kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetystä vuotuisesta palkkiosta hehtaarilta.

---

\* EYVL C 139, 18.5.2000, s. 5.

\*\* Neuvoston asetus (EY) N:o 1259/1999 yhteisen maatalouspolitiikan mukaisia suoran tuen järjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 113). Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1244/2001 (EYVL L 173, 27.6.2001, s. 1).";

2. Lisätään 34 artiklan toisen kohdan loppuun luetelmakohta seuraavasti:

"– uusia jäsenvaltioita koskevia erityistoimenpiteitä säätelevät edellytykset (IX a luku)";

3. Lisätään 42 artiklaan kohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta maaseudun kehittämissuunnitelmien on katettava kolmen vuoden kausi 1 päivästä tammikuuta 2004 alkaen.";

4. Lisätään 44 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta maaseudun kehittämissuunnitelmat on jätettävä viimeistään kuuden kuukauden kuluttua liittymispäivästä.";

5. Lisätään 44 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta komissio hyväksyy maaseudun kehittämistä koskevat ohjelma-asiakirjat asetuksen (EY) N:o 1260/1999 50 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun suunnitelmat on jätetty sille, siinä suhteessa kuin kuuden kuukauden jakson päätyminen sijoittuu liittymispäivän jälkeen.";

6. Lisätään III osaston IV luvun jälkeen luku seuraavasti:

"IV a LUKU

UUSIA JÄSENVALTIOITA KOSKEVAT ERITYISSÄÄNNÖKSET

47 a ARTIKLA

1. Uusiin jäsenvaltioihin suunnattu yhteisön tuki, joka koskee:
  - a) 35 artiklan 1 kohdassa ja 35 artiklan 2 kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä
  - b) osaelantotiloja (33 b artikla)
  - c) yhteisön vaatimukseen mukautumista (33 c artikla)
  - d) tuottajaryhmiä (33 d artikla)
  - e) teknistä apua (33 e artikla)
  - f) täydentävää suoraa tukea (33 h artikla)

g) täydentävää valtiontukea Maltalla (33 i artikla)

h) Maltan kokoaikaisia viljelijöitä (33 j artikla),

rahoitetaan EMOTR:n tukiosastosta tämän luvun säännösten mukaisesti.

2. Leader+ -aloitetta vastaaville toimenpiteille (33 f artikla) myönnettävä yhteisön tuki tavoite 2 -alueilla rahoitetaan EMOTR:n ohjausosastosta.

3. Seuraavia säännöksiä ei sovelleta:

a) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1605/2002\* 149–153 artikla,

b) tämän asetuksen 35 artiklan 1 kohta, 35 artiklan 2 kohdan toinen luetelmakohta, 36 artiklan 2 kohta ja 47 artikla.

## 47 b ARTIKLA

1. Yhteisö osallistuu rahoitukseen asetuksen (EY) N:o 1260/1999 29–32 artiklan säännösten mukaisesti.

Yhteisön rahoitusosuus voi kuitenkin olla 80 prosenttia tavoite 1 -alueilla.

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 30 artiklan 2 kohdassa säädetään, kustannukset ovat tukikelpoisia ainoastaan, jos tuki on tosiasiallisesti maksettu maaseudun kehittämistukitoimenpiteen edunsaajalle 31 päivän joulukuuta 2003 jälkeen ja sen ajankohdan jälkeen, jolloin maaseudun kehittämissuunnitelma on jätetty komissiolle. Jälkimmäistä näistä ajankohdista pidetään lähtökohtana kustannusten tukikelpoisuutta arvioitaessa.

2. Sovelletaan yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1258/1999\*\* säännöksiä, lukuun ottamatta 5 artiklaa ja 7 artiklan 2 kohtaa.

---

\* EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

\*\* EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.";

7. Lisätään 49 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta EMOTR:n tukiosasto voi osallistua maaseudun kehittämistä koskevien arviointien rahoittamiseen IV a luvun säännösten mukaisesti. Ennakkoarviointiin liittyvät kustannukset ovat tukikelpoisia, jos tukea on maksettu 1 päivästä tammikuuta 2004 alkaen.";

8. Lisätään 50 artiklaan kohta seuraavasti:

"Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä kohdassa säädetään, uusia jäsenvaltioita koskevat erityiset rahoitussäännökset sekä mekanismit näiden rahoitussäännösten käyttöönoton helpottamiseksi, myös mekanismit erityisten käytännön ongelmien ratkaisemiseksi, hyväksytään asetuksen (EY) N:o 1258/1999 13 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.";

9. Korvataan 8 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa, 12 artiklan 1 kohdassa, 15 artiklan 3 kohdassa, 16 artiklan 3 kohdassa, 31 artiklan 4 kohdassa sekä liitteen otsakkeessa sana "liite" ilmaisulla "liite I".;



10. Lisätään seuraava liite liitteeksi II:

"LIITE II

Uusia jäsenvaltioita koskeviin erityistoimenpiteisiin liittyviä määriä kuvaava taulukko

| Artikla      | Asia                               | EUR                  |                                       |
|--------------|------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|
| 33 b artikla | Osaelantotilat                     | 1 000 <sup>(1)</sup> | tilaa kohden/vuotta kohden            |
| 33 c artikla | Yhteisön vaatimuksiin mukautuminen | 200                  | hehtaaria kohden ensimmäisenä vuotena |
| 33 d artikla | Tuottajaryhmät                     | 100 000              | ensimmäinen vuosi                     |
|              |                                    | 100 000              | toinen vuosi                          |
|              |                                    | 80 000               | kolmas vuosi                          |
|              |                                    | 60 000               | neljäs vuosi                          |
|              |                                    | 50 000               | viides vuosi                          |

<sup>(1)</sup> Puolan kohdalla tukikelpoinen enimmäismäärä saa olla enintään 1250 EUR. ".

27. 31999 R 1259: Neuvoston asetus (EY) N:o 1259/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, yhteisen maatalouspolitiikan mukaisia suoran tuen järjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 113), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
- 32001 R 1244: neuvoston asetus (EY) N:o 1244/2001, annettu 19.6.2001 (EYVL L 173, 27.6.2001, s. 1)

- a) Korvataan 1 artiklassa sana "liitteessä" sanoilla "liitteessä I"; .
- b) Lisätään 1 artiklan jälkeen artikkelit seuraavasti:

"1 a artikla

Tukijärjestelmien käyttöönotto uusissa jäsenvaltioissa

Tšekin tasavallassa, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa, jäljempänä 'uusi jäsenvaltio' tai 'uudet jäsenvaltiot', 1 artiklassa tarkoitettujen tukijärjestelmien mukaisesti myönnettyt suorat tuet otetaan käyttöön seuraavan aikataulun mukaisesti, jossa tuen lisäykset esitetään prosenttiosuutena yhteisössä, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, kyseisenä ajankohtana sovellettavasta tällaisten tukien tasosta:

|      |               |
|------|---------------|
| 25%  | vuonna 2004   |
| 30%  | vuonna 2005   |
| 35%  | vuonna 2006   |
| 40%  | vuonna 2007   |
| 50%  | vuonna 2008   |
| 60%  | vuonna 2009   |
| 70%  | vuonna 2010   |
| 80%  | vuonna 2011   |
| 90%  | vuonna 2012   |
| 100% | vuodesta 2013 |

## 1 b artikla

### Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmä uusille jäsenvaltioille

1. Uudet jäsenvaltiot voivat viimeistään liittymispäivänä päättää korvata 1 artiklassa tarkoitettujen tukijärjestelmien mukaiset tuet 9 kohdassa tarkoitettuna soveltamisaikana yhtenäisellä tuella (jäljempänä "yhtenäinen pinta-alatuki"), joka lasketaan 2 kohdan mukaisesti.
2. Yhtenäinen pinta-alatuki maksetaan kerran vuodessa. Se lasketaan jakamalla 3 kohdan mukaisesti vahvistettu vuotuinen kokonaismääräraha 4 kohdan mukaisesti vahvistetulla kunkin uuden jäsenvaltion maatalousmaan määrällä.
3. Kunkin uuden jäsenvaltion osalta komissio vahvistaa vuotuisen kokonaismäärärahan,
  - niiden varojen yhteenlaskettuna määränä, jotka ovat kyseisen kalenterivuoden osalta käytettävissä 1 artiklassa tarkoitettujen tukijärjestelmien mukaisten suorien tukien myöntämiseen uudessa jäsenvaltiossa,

- asiaa koskevien yhteisön sääntöjen mukaisesti ja liittymisasiakirjassa kullekin tukijärjestelmälle vahvistettujen määrällisten muuttujien perusteella (esimerkiksi perusalat, palkkioiden enimmäismäärät ja taatut enimmäismäärät), ja
- mukautettuna 1 a artiklassa yksilöidyllä suorien tukien asteittaista käyttöönottoa koskevalla asianomaisella prosenttimäärällä.

4. Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmässä uuden jäsenvaltion maatalousmaan määrä on se osa sen käytössä olevasta maatalousmaasta, joka on 30 päivänä kesäkuuta 2003 hyvässä viljelykunnossa riippumatta siitä, onko se tuotannossa kyseisenä ajankohtana, ja tarvittaessa mukautettuna kyseisen uuden jäsenvaltion toimesta erikseen vahvistettavien puolueettomien perusteiden mukaisesti komission hyväksynnän jälkeen.

"Käytössä olevalla maatalousmaalla" tarkoitetaan komission (Eurostat) tilastokäyttöön vahvistamaa pellon, monivuotisten nurmien ja niittyjen, monivuotisten kasvien ja puutarhaviljelmien kokonaispinta-alaa.

5. Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän mukaisia tukia myönnettäessä kaikki viljelylohkot, jotka täyttävät 4 kohdassa säädetyt edellytykset, ovat tukikelpoisia.

Tilakohtainen vähimmäisala, jolta tukea voi hakea, on 0,3 hehtaaria. Kukin uusi jäsenvaltio voi kuitenkin päättää, puolueettomin perustein ja komission hyväksynnän saatuaan, vähimmäisalan vahvistamisesta suuremmaksi, mutta kuitenkin enintään 1 hehtaariksi.

6. Minkäänlaista velvoitetta tuottaa tai käyttää tuotantotekijöitä ei ole. Viljelijät voivat kuitenkin käyttää 4 kohdassa tarkoitettua maata kaikkiin maataloustarkoituksiin. CN-koodiin 5302 10 00 kuuluvan hampun tuotannon osalta sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1251/1999<sup>1</sup> 5 a artiklan 2 kohtaa ja asetuksen (EY) N:o 2316/1999<sup>2</sup> 7 b artiklaa.

Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän mukaisesti tukea saava maa on pidettävä ympäristönsuojelun vaatimukset täyttävässä hyvässä viljelykunnossa.

7. Jos uudessa jäsenvaltiossa yhtenäisten pinta-alatukien määrä jonakin vuonna ylittää sen kokonaismäärärahan, kyseisessä uudessa jäsenvaltiossa sovellettavan kansallisen hehtaarituen määrää on vähennettävä vastaavasti soveltamalla vähennyskerrointa.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1251/1999 tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 1).

<sup>2</sup> Komission asetus (EY) N:o 2316/1999 tukijärjestelmästä tiettyjen peltokasvien viljelijöille annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1251/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 280, 30.10.1999, s. 43).

8. Asetuksessa (ETY) N:o 3508/92<sup>1</sup> ja erityisesti sen 2 artiklassa annettuja yhdenmukaisia hallinto- ja valvontajärjestelmää, jäljempänä 'IACS', koskevia yhteisön sääntöjä sovelletaan tarpeen mukaan yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmään. Näin ollen kyseisen järjestelmän valitseva uusi jäsenvaltio

- valmistelee ja käsittelee viljelijöiden vuotuiset tukihakemukset. Hakemuksiin sisällytetään ainoastaan hakijoita ja ilmoitettuja viljelylohkoja koskevia tietoja (tunnistusnumero ja pinta-ala)
- ottaa käyttöön peltolohkojen tunnistusjärjestelmän, jotta varmistetaan niiden lohkojen osalta, joista tukihakemuksia on tehty, tunnistaminen ja pinta-alan määrittäminen sekä se, että ne ovat maatalousmaata ja että niistä ei ole tehty muuta tukihakemusta
- ottaa käyttöön maatiloja, viljelylohkoja ja tukihakemuksia koskevan tietokannan
- tarkastaa tukihakemukset asetuksen (ETY) N:o 3508/92 7 ja 8 artiklan mukaisesti.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (ETY) N:o 3508/92 tiettyjä yhteisön tukijärjestelmiä koskevasta yhdenmukaisesta hallinto- ja valvontajärjestelmästä (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 1).

Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltaminen ei vaikuta millään tavoin uuden jäsenvaltion velvoitteeseen, joka koskee direktiivissä 92/102/ETY<sup>1</sup> ja asetuksessa (EY) N:o 1760/2000<sup>2</sup> säädettyjen eläinten tunnistusta ja rekisteröintiä koskevien yhteisön sääntöjen täytäntöönpanoa.

9. Kunkin uuden jäsenvaltion osalta yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmä on käytettävissä soveltamiskauden joka päättyy vuoden 2006 lopussa, ja se on uuden jäsenvaltion pyynnöstä voitava uusia kaksi kertaa vuodeksi kerrallaan. Jollei 11 kohdan säännösten soveltamisesta muuta johdu, kukin uusi jäsenvaltio voi päättää lopettaa järjestelmän soveltamisen soveltamiskauden ensimmäisen tai toisen vuoden jälkeen. Uusien jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle aikomuksestaan lopettaa järjestelmän soveltaminen vähintään kaksi kuukautta ennen viimeisen soveltamisvuoden päättymistä.

10. Ennen yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamisajan päättymistä komissio arvioi, miten valmis kyseinen uusi jäsenvaltio on soveltamaan täysimääräisesti 1 artiklassa tarkoitettuja tukijärjestelmiä.

---

<sup>1</sup> Neuvoston direktiivi 92/102/ETY eläinten tunnistamisesta ja rekisteröinnistä (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 32).

<sup>2</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1760/2000 nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmän käyttöönottamisesta sekä naudanlihan ja naudanlihatuotteiden pakollisesta merkitsemisestä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 820/97 kumoamisesta (EYVL L 204, 11.8.2000, s. 1).

Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamisajan loppuun mennessä uuden jäsenvaltion on erityisesti täytynyt toteuttaa kaikki tarvittavat toimet perustaakseen asetuksessa (ETY) N:o 3508/92 säädetyn yhdenmisen hallinto- ja valvontajärjestelmän, jota 1 artiklassa tarkoitettujen tukijärjestelmien asianmukainen toiminta tuolloin sovellettavassa muodossa edellyttää.

11. Suorittamansa arvioinnin perusteella komissio

- a) joko ilmoittaa, että uusi jäsenvaltio voi siirtyä 1 artiklassa tarkoitettuihin ja nykyisissä jäsenvaltioissa sovellettaviin tukijärjestelmiin

tai

- b) päättää, että uusi jäsenvaltio jatkaa yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamista niin pitkään kuin arvioidaan tarvittavan, jotta kaikki tarvittavat hallinto- ja valvontamenettelyt saadaan käyttöön ja toimimaan asianmukaisesti.

Ennen b alakohdassa tarkoitetun jatkettun soveltamiskauden päättymistä sovelletaan 11 kohtaa.



Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän viiden vuoden pituisen soveltamiskauden loppuun (eli vuoteen 2008) asti sovelletaan 1 a artiklassa määritettyä prosenttiosuutta. Jos yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamista jatketaan tuota päivää kauemmin b alakohdan mukaisesti tehtävällä päätöksellä, 1 a artiklassa vuodelle 2008 määritettyä prosenttiosuutta sovelletaan yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamiskauden viimeisen vuoden loppuun asti.

12. Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän soveltamisajan päättymisen jälkeen 1 artiklassa tarkoitettuja tukijärjestelmiä sovelletaan asiaa koskevien yhteisön sääntöjen mukaisesti ja liittymisasiakirjassa kullekin tukijärjestelmälle vahvistettujen määrällisten muuttujien perusteella (esimerkiksi perusala, palkkioiden enimmäismäärät, taatut enimmäismäärät), sanotun kuitenkin rajoittamatta asiaa koskevaan yhteisön lainsäädäntöön tehtyjen tarkistusten mahdollisesti aiheuttamia muutoksia. Edellä 1 a artiklassa määritettyjä asianomaisia vuosia koskevia prosenttiosuuksia sovelletaan sen jälkeen.

13. Uusien jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle yksityiskohtaiset tiedot tämän artiklan täytäntöönpanemiseksi toteutetuista toimenpiteistä ja erityisesti 7 kohdan nojalla toteutetuista toimenpiteistä.

14. Yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää pidetään asetuksen (EY) N:o 1258/99<sup>1</sup> 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna interventiona.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1258/1999 yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103).

## 1 c artikla

### Täydentävä kansallinen suora tuki uusissa jäsenvaltioissa

1. Tässä artiklassa tarkoitetaan: 'yhteisen maatalouspolitiikan tukia vastaavalla kansallisella järjestelmällä' kaikkia ennen uusien jäsenvaltioiden liittymispäivää sovellettavia kansallisia suoran tuen järjestelmiä, joiden mukaisesti tukea on myönnetty viljelijöille tuotannosta, joka kuuluu johonkin liitteessä I luetelluista EU:n suoran tuen järjestelmistä.
2. Jos komissio antaa siihen luvan, uusille jäsenvaltioille annetaan mahdollisuus täydentää jonkin liitteessä 1 mainitun yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmän mukaisesti viljelijälle myönnettävää suoraa tukea enintään:
  - 55 prosenttiin asti yhteisön, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, suorien tukien tasosta vuonna 2004, 60 prosenttiin asti vuonna 2005, 65 prosenttiin asti vuonna 2007 ja vuodesta 2007 alkaen enintään 30 prosenttiyksikköä yli kyseisenä vuonna sovellettavan, 1 a artiklassa mainitun tason. Perunatärkkelysalalla Tšekin tasavalta voi kuitenkin suorien tukien vaiheittaisen käyttöönoton koko aikana täydentää suoraa tukea enintään 100 prosenttiin asti yhteisön, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, suorien tukien tasosta kyseessä olevana vuonna;

tai

- siihen suoran tuen kokonaismäärään asti, johon viljelijä olisi ollut tuotekohtaisesti oikeutettu uudessa jäsenvaltiossa kalenterivuonna 2003 yhteisen maatalouspolitiikan tukia vastaavan kansallisen järjestelmän mukaisesti 10 prosenttiyksiköllä korotettuna. Liettuan osalta viitevuosi on kuitenkin kalenterivuosi 2002 ja Slovenian osalta korotus on 10 prosenttiyksikköä vuonna 2004, 15 prosenttiyksikköä vuonna 2005, 20 prosenttiyksikköä vuonna 2006 ja 25 prosenttiyksikköä vuodesta 2007.

Kunkin kyseisen yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmän osalta uudet jäsenvaltiot voivat päättää soveltaa jompaakumpaa edellä mainituista vaihtoehtoista.

Suoran tuen kokonaismäärä, joka viljelijälle voidaan asianomaisen EU:n tukijärjestelmän mukaisesti myöntää uusissa jäsenvaltioissa liittymisen jälkeen, kaikki täydentävät kansalliset suorat tuet mukaan luettuina, ei saa olla suurempi kuin se suoran tuen määrä, johon kyseinen viljelijä olisi yhteisön, sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004, jäsenvaltioihin tuolloin sovellettavan vastaavan järjestelmän mukaisesti oikeutettu.

3. Kypros voi täydentää liitteessä 1 lueteltujen yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmien mukaisesti viljelijälle myönnettävää suoraa tukea enintään siihen kokonaistukitasoon asti, johon kyseinen viljelijä olisi ollut oikeutettu Kyproksessa vuonna 2001.

Kyproksen viranomaisten on huolehdittava siitä, että suoran tuen kokonaismäärä, joka viljelijälle myönnetään asianomaisen EU:n tukijärjestelmän mukaisesti Kyproksessa liittymisen jälkeen, kaikki täydentävät kansalliset suorat tuet mukaan luettuina, ei kuitenkaan missään tapauksessa ole suurempi kuin se suoran tuen määrä, johon kyseinen viljelijä olisi kyseisen järjestelmän mukaisesti oikeutettu asianomaisena vuonna yhteisössä sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 2004.

Myönnettävän täydentävän kansallisen tuen kokonaismäärät on ilmoitettu liitteessä II.

Myönnettävään täydentävään kansalliseen tukeen on mahdollisuus tehdä tarkistuksia, joita yhteisen maatalouspolitiikan kehittyminen saattaa edellyttää.

Tämän artiklan 2 ja 5 kohdan säännöksiä ei sovelleta Kyprokseen.

4. Jos uusi jäsenvaltio päättää soveltaa yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää, kyseinen uusi jäsenvaltio voi myöntää täydentäviä kansallisia suoria tukia 5 ja 8 kohdassa säädetyin edellytyksin.

5. Täydentävän kansallisen tuen alakohtainen kokonaismäärä, joka yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää sovellettaessa myönnetään tietyssä vuonna, rajataan erityisten alakohtaisten kokonaismäärärahojen avulla. Tämä kokonaismääräraha on samansuuruinen kuin seuraavien välinen erotus:
- alakohtaisen tuen kokonaismäärä, joka on seurausta tapauksen mukaan joko 2 kohdan ensimmäisen luetelmakohdan tai 2 kohdan toisen luetelmakohdan soveltamisesta, ja
  - yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän mukaisesti kyseisessä uudessa jäsenvaltiossa saatavissa olevan suoran tuen kokonaismäärä kyseisellä alalla kyseisenä vuonna.
6. Uusi jäsenvaltio voi päättää myönnettävän täydentävän kansallisen tuen määristä puolueettomin perustein ja komission annettua siihen luvan.
7. Komission luvassa on:
- jos sovelletaan 2 kohdan toista luetelmakohtaa, eriteltävä asianomaiset yhteisen maatalouspolitiikan tukia vastaavat kansalliset suorat tukijärjestelmät

- määriteltävä taso, johon asti täydentäviä kansallisia tukia voidaan maksaa, täydentävien kansallisten tukien määrä ja tarvittaessa myöntämisen edellytykset
- oltava mahdollisuus tehdä tarkistuksia, joita yhteisen maatalouspolitiikan kehittyminen saattaa edellyttää.

8. Täydentäviä kansallisia tukia ei saa myöntää maataloustoimille, jotka kuuluvat sellaisen yhteisen markkinajärjestelyn piiriin, joka ei kuulu 1 artiklassa tarkoitetun tukijärjestelmän mukaisten suorien tukien soveltamisalaan.

9. Kypros voi täydentävän kansallisen suoran tuen lisäksi myöntää siirtymäajan asteittain alenevaa kansallista tukea vuoden 2010 loppuun. Tällaista valtiontukea on myönnettävä yhteisön tukea vastaavassa muodossa kuten tuotantoon sitomattomana tukena.

Ottaen huomioon vuonna 2001 myönnetyn kansallisen tuen laadun ja määrän Kypros voi myöntää valtiontukea liitteessä III mainituille (osa-)aloille kyseisessä liitteessä mainittuihin määriin asti.

Myönnettävään valtiontukeen on mahdollisuus tehdä tarkistuksia, joita yhteisen maatalouspolitiikan kehittyminen saattaa edellyttää. Jos tällaiset tarkistukset osoittautuvat tarpeellisiksi, tukien määrää tai niiden myöntämisedellytyksiä muutetaan komission tekemän päätöksen perusteella.

Kyproksen on vuosittain toimitettava komissiolle valtiontukea koskevien toimenpiteiden täytäntöönpanosta kertomus, jossa esitetään tukimuodot ja tuen määrä (osa-)alakohtaisesti.

10. Latvia voi täydentävän kansallisen suoran tuen lisäksi myöntää siirtymäajan asteittain alenevaa kansallista tukea vuoden 2008 loppuun. Tällaista valtiontukea on myönnettävä yhteisön tukea vastaavassa muodossa kuten tuotantoon sitomattomana tukena.

Latvia voi myöntää valtiontukea liitteessä IV mainituille (osa-)aloille kyseisessä liitteessä mainittuihin määriin asti.

Myönnettävään valtiontukeen on mahdollisuus tehdä tarkistuksia, joita yhteisen maatalouspolitiikan kehittyminen saattaa edellyttää. Jos tällaiset tarkistukset osoittautuvat tarpeellisiksi, tukien määrää tai niiden myöntämisedellytyksiä muutetaan komission tekemän päätöksen perusteella.

Latvian on vuosittain toimitettava komissiolle valtiontukea koskevien toimenpiteiden täytäntöönpanosta kertomus, jossa esitetään tukimuodot ja tuen määrä (osa-)alakohtaisesti.";

c) Lisätään 2 a artiklaan kohta seuraavasti:

"8. Yksinkertaistettua järjestelmää ei sovelleta uusiin jäsenvaltioihin.";

d) Korvataan 11 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Komissio hyväksyy 2 kohdan mukaisesti:

- edellä olevan 2 a artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, yksinkertaistamisen saavuttamiseksi tarvittavat poikkeukset asiaa koskevista asetuksista ja asetuksesta (ETY) N:o 3508/92\*, erityisesti tukikelpoisuusedellytyksiä, soveltamispäivämääriä sekä maksua ja valvontaa koskevien säännösten poikkeukset, sekä yksityiskohtaiset säännöt yksinkertaistetun järjestelmän kattamaa alaa ja tuotantoa koskevien kaksinkertaisten vaatimusten välttämiseksi
- edellä olevassa 1 b artiklassa esitetyn yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmän täytäntöönpanoon liittyvät yksityiskohtaiset säännöt
- tarvittaessa liitteen I muutokset, ottaen huomioon 1 artiklassa esitetyt perusteet, ja



- tarvittaessa tämän asetuksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, joihin sisältyvät erityisesti ne toimenpiteet, joiden tarkoituksena on estää 3 ja 4 artiklan säännösten kiertäminen sekä ne, jotka koskevat 7 artiklaa.

---

\* Neuvoston asetus (ETY) N:o 3508/1992, annettu 27 päivänä marraskuuta 1992, tiettyjä yhteisön tukijärjestelmiä koskevasta yhdenmukaisuudesta hallinto- ja valvontajärjestelmästä (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 1), asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 495/2001 (EYVL L 72, 14.3.2001, s. 6)";

- e) Korvataan liitteen otsikko ilmauksella "Liite I";

f) Lisätään liitteet seuraavasti:

"LIITE II

Taulukko 1: Kypros: Täydentävä kansallinen suora tuki, jos suoraan tukeen sovelletaan tavanomaisia järjestelmiä

| Vaiheitt. käytt.oton prosenttiosuus | 25%        | 30%        | 35%        | 40%        | 50%        | 60%        | 70%        | 80%       | 90%       |
|-------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|
| Ala                                 | 2004       | 2005       | 2006       | 2007       | 2008       | 2009       | 2010       | 2011      | 2012      |
| Peltokasvit (luk.ottam.durumvehnää) | 7.913.822  | 7.386.234  | 6.858.646  | 6.331.058  | 5.275.881  | 4.220.705  | 3.165.529  | 2.110.353 | 1.055.176 |
| Durumvehnä                          | 2.269.470  | 2.118.172  | 1.966.874  | 1.815.576  | 1.512.980  | 1.210.384  | 907.788    | 605.192   | 302.596   |
| Palkoviljat                         | 30.228     | 28.273     | 26.318     | 24.363     | 20.363     | 16.362     | 12.272     | 8.181     | 4.091     |
| Maito ja maitotuotteet              | 0          | 899.576    | 1.572.371  | 2.178.000  | 1.815.000  | 1.452.000  | 1.089.000  | 726.000   | 363.000   |
| Naudanliha                          | 3.456.709  | 3.226.262  | 2.995.814  | 2.765.367  | 2.304.473  | 1.843.578  | 1.382.684  | 921.789   | 460.895   |
| Lampaat ja vuohet                   | 8.267.087  | 7.715.948  | 7.164.809  | 6.613.669  | 5.511.391  | 4.409.113  | 3.306.835  | 2.204.556 | 1.102.278 |
| Oliiviöljy                          | 5.951.250  | 5.554.500  | 5.157.750  | 4.761.000  | 3.967.500  | 3.174.000  | 2.380.500  | 1.587.000 | 793.500   |
| Tupakka                             | 782.513    | 730.345    | 678.178    | 626.010    | 521.675    | 417.340    | 313.005    | 208.670   | 104.335   |
| Banaanit                            | 3.290.625  | 3.071.250  | 2.851.875  | 2.632.500  | 2.193.750  | 1.755.000  | 1.316.250  | 877.500   | 0         |
| Kuivatut rypäleet                   | 104.393    | 86.562     | 68.732     | 50.901     | 15.241     | 0          | 0          | 0         | 0         |
| Yhteensä                            | 32.066.096 | 30.817.121 | 29.341.366 | 27.798.445 | 23.138.253 | 18.498.483 | 13.873.862 | 9.249.241 | 4.185.871 |

Taulukko 2: Kypros: Täydentävä kansallinen suora tuki, jos suoraan tukeen sovelletaan yhtenäisen pinta-alatuen järjestelmää

| Ala                                | 2004       | 2005       | 2006       | 2007       | 2008       |
|------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Peltokasvit (luk.ott. durumvehnää) | 6.182.503  | 3.997.873  | 2.687.095  | 1.303.496  | 0          |
| Durumvehnä                         | 2.654.980  | 2.469.490  | 2.358.196  | 2.240.719  | 2.018.131  |
| Palkoviljat                        | 27.346     | 20.566     | 16.498     | 12.204     | 4.068      |
| Maito ja maitotuotteet             | 0          | 1.165.968  | 2.365.032  | 3.566.500  | 3.548.500  |
| Naudanliha                         | 4.608.945  | 4.608.945  | 4.608.945  | 4.608.945  | 4.608.945  |
| Lampaat ja vuohet                  | 10.932.782 | 10.887.782 | 10.860.782 | 10.832.282 | 10.778.282 |
| Oliiviöljy                         | 7.215.000  | 6.855.000  | 6.639.000  | 6.411.000  | 5.979.000  |
| Kuivatut rypäleet                  | 182.325    | 176.715    | 173.349    | 169.796    | 163.064    |
| Banaanit                           | 4.368.300  | 4.358.700  | 4.352.940  | 4.346.860  | 4.335.340  |
| Tupakka                            | 1.049.000  | 1.046.750  | 1.045.400  | 1.043.975  | 1.041.275  |
| YHTEENSÄ                           | 37.221.182 | 35.587.790 | 35.107.238 | 34.535.778 | 32.476.606 |

# LIITE III

## Valtiontuki, Kypros

| Ala                                 | 2004       | 2005       | 2006       | 2007       | 2008       | 2009       | 2010      |
|-------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| Viljat (lukuunottam. durumvehnää)   | 7.920.562  | 6.789.053  | 5.657.544  | 4.526.035  | 3.394.527  | 2.263.018  | 1.131.509 |
| Maito ja maitotuotteet              | 7.122.260  | 5.066.822  | 3.359.449  | 1.995.577  | 1.496.683  | 997.789    | 498.894   |
| Naudanliha                          | 227.103    | 194.660    | 162.216    | 129.773    | 97.330     | 64.887     |           |
| Lampaat ja vuohet                   | 3.597.708  | 3.083.750  | 2.569.791  | 2.055.833  | 1.541.875  | 1.027.917  | 513.958   |
| Sika-ala                            | 9.564.120  | 8.197.817  | 6.831.514  | 5.465.211  | 4.098.909  | 2.732.606  | 1.366.303 |
| Siipikarja ja munat                 | 3.998.310  | 3.427.123  | 2.855.936  | 2.284.749  | 1.713.561  | 1.142.374  | 571.187   |
| Viini                               | 15.077.963 | 12.923.969 | 10.769.974 | 8.615.979  | 6.461.984  | 4.307.990  | 2.153.995 |
| Oliiviöljy                          | 7.311.000  | 6.266.571  | 5.222.143  | 4.177.714  | 3.133.286  | 2.088.857  | 1.044.429 |
| Syötäväksi tark. viinirypäleet      | 3.706.139  | 3.176.691  | 2.647.242  | 2.117.794  | 1.588.345  | 1.058.897  | 529.448   |
| Jalostetut tomaatit                 | 411.102    | 352.373    | 293.644    | 234.915    | 176.187    | 117.458    | 58.729    |
| Banaanit                            | 445.500    | 381.857    | 318.214    | 254.571    | 190.929    | 127.286    | 63.643    |
| Lehtipuiden hedelm., myös luumarjat | 9.709.806  | 8.322.691  | 6.935.576  | 5.548.461  | 4.161.346  | 2.774.230  | 1.387.115 |
| Mantelit                            | 2.531.871  | 2.170.175  | 1.808.479  | 1.446.783  | 1.085.088  | 723.392    | 361.696   |
| Johanneksenleivät                   | 517.500    | 443.571    | 369.643    | 295.714    | 221.786    | 147.857    | 73.929    |
| Yhteensä                            | 72.140.945 | 60.797.123 | 49.801.366 | 39.149.111 | 29.361.833 | 19.574.556 | 9.754.835 |

# LIITE IV

Valtiontuki, Latvia

| Ala                  | 2004      | 2005    | 2006    | 2007    | 2008    |
|----------------------|-----------|---------|---------|---------|---------|
| Pellava              | 654.000   | 523.200 | 392.400 | 261.600 | 130.800 |
| Maito ja maitotuott. | 5.236.000 | -       | -       | -       | -       |
| Sika-ala             | 204.000   | 163.200 | 122.400 | 81.600  | 40.800  |
| Lampaat ja vuohet    | 107.000   | 85.600  | 64.200  | 42.800  | 21.400  |
| Siemenet             | 109.387   | 87.510  | 66.110  | 44.710  | 23.310  |
| Yhteensä             | 6.310.387 | 859.510 | 645.110 | 430.710 | 216.310 |

28. 31999 R 1493: Neuvoston asetus (EY) N:o 1493/1999, annettu 17 päivänä toukokuuta 1999, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 32000 R 1622: komission asetus (EY) N:o 1622/2000, annettu 24.7.2000 (EYVL L 194, 31.7.2000, s.1)
- 32000 R 2826: neuvoston asetus (EY) N:o 2826/2000, annettu 19.12.2000 (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2)
- 32001 R 2585: neuvoston asetus (EY) N:o 2585/2001, annettu 19.12.2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10)

a) Lisätään 1 artiklan 3 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Liittymisajankohtana päätetään, luokitellaanko Puola liitteessä III olevaan A-viininviljelyvyöhykkeeseen.";

b) Lisätään 5 artiklan 2 kohtaan d alakohta seuraavasti:

"d) Kyproksen osalta laatuviinien tuotantoon tarkoitettut 2000 hehtaarin istutusoikeudet ennen liittymistä olemassa olevasta Kyproksen kansallisesta varannosta. Kyproksen on toimitettava komissiolle luettelo alueista, joille myönnetään tästä kansallisesta varannosta peräisin olevia oikeuksia.";

c) Lisätään 6 artiklaan 4 kohta seuraavasti:

"4. Tšekin tasavallalle myönnetään uusia istutusoikeuksia tma-laatuviinien tuotantoa varten 2 prosenttiin saakka Tšekin tasavallassa 1 päivänä toukokuuta 2004 olemassa olevien viinitarhojen kokonaispinta-alasta. Oikeudet siirretään kansalliseen varantoon, johon sovelletaan 5 artiklan säännöksiä.

Maltalle myönnetään uusia istutusoikeuksia tma-laatuviinien tuotantoa varten 1 000 hehtaariin Maltan istutetusta kokonaisviinialueesta. Nämä uudet istutusoikeudet on käytettävä viimeistään viinivuonna 2005/2006. Jos näitä oikeuksia ei käytetä viimeistään viinivuonna 2005/2006, ne siirretään varantoon, johon sovelletaan 5 artiklan säännöksiä.";

d) Lisätään 19 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Jos Puola luokitellaan 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuksi viininviljelyvyöhykkeeksi, Puolan on liittymisen yhteydessä ilmoitettava kunkin sen alueella tuotetun tma-laatuviinin valmistukseen sopivat viiniköynnöslajikkeet.";

e) Korvataan 27 artiklan 7 kohta seuraavasti:

"7. Jokaisen sellaisen luonnollisen henkilön, oikeushenkilön tai henkilöryhmittymän, joka käsittelee A-viininviljelyvyöhykkeeltä tai B-viininviljelyvyöhykkeen saksalaisesta osasta taikka Itävallassa tai Tšekin tasavallassa viininviljelykseen istutetulta alueelta korjattuja rypäleitä, on poistettava valvonnan alaisena ja määriteltävin edellytyksin tästä käsittelystä aiheutuneet sivutuotteet.";

f) Lisätään 44 artiklan 6 ja 13 kohtaan sanan "Irlannissa" jälkeen sana "Puolassa";

g) Lisätään liitteessä I olevaan 3 kohtaan virke seuraavasti:

"Unkarilaista tma-laatuviiniä "Tokaji eszencia":a ei pidetä käymistilassa olevana rypäleen puristemehuna.";

h) Liite III (Viininviljelyvyöhykkeet):

– Lisätään 1 kohtaan d alakohta seuraavasti:

"d) Tšekin tasavallassa, Böömissä viininviljelyalueet: pražská, mělnická, roudnická, žernosecká, mostecká ja čáslavská".



– Lisätään 2 kohtaan d, e ja f alakohta seuraavasti:

- "d) Tšekin tasavallassa, Määrissä viiniviljelyalueet: brněnská, bzenecká, mikulovská, mutěnická, velkopavlovická, znojemská, strážnická, kyjovská, uherskohradišťská, Podluží sekä viiniviljelmät alueilla, jotka eivät kuulu 1 kohdan d alakohtaan;
- e) Slovakiassa: Pienten Karpaattien, Etelä-Slovakian, Nitran, Keski-Slovakian ja Itä-Slovakian viiniviljelyalueet sekä viiniviljelyalueet, jotka eivät kuulu 3 kohtaan;
- f) Sloveniassa viiniviljelmät Podravjen alueella: ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš, mariborski vinorodni okoliš, radgonsko-kapelski vinorodni okoliš, šmarsko-virštajnski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Haloze, prekmurski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Srednje Slovenske gorice ja Posavjen alueella bizeljsko-sremiški vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Bela krajina, vinorodni okoliš Dolenjska ja viiniviljelmät alueilla, jotka eivät kuulu 5 kohdan d alakohtaan"

– lisätään 3 kohtaan seuraava:

"Slovakiassa Tokajin alue"

- lisätään 4 kohtaan seuraava:

"Unkarissa kaikki viiniviljelmät."

- lisätään 5 kohtaan d alakohta seuraavasti:

"d) Sloveniassa Primorskan alueen viiniviljelmät: vinorodni okoliš Goriška Brda, vinorodni okoliš Vipavska dolina, koprski vinorodni okoliš and vinorodni okoliš Kras"

- lisätään 6 kohtaan kohta seuraavasti:

"Kyproksessa C III a -viiniviljelyvyöhykkeeseen kuuluvat yli 600 metrin korkeudella sijaitsevat viiniviljelmät."

- lisätään 7 kohtaan f ja g alakohta seuraavasti:

"f) Kyproksessa alle 600 metrin korkeudella sijaitsevat viiniviljelmät;

g) Maltassa: koko viinialue.";

i) Lisätään liitteessä IV olevaan 4 kohtaan d alakohta seuraavasti:

"d) viinin kaataminen viinisakan, puristejäännöksen tai aszú-lajikkeen puristetun hedelmälihan päälle, jos tätä menetelmää käytetään erikseen määriteltävin edellytyksin perinteisellä tavalla "Tokaji fordítás" ja "Tokaji máslás" -merkkisten viinien tuotannossa Tokajhegyaljan alueella Unkarissa";

j) Liite V:

– Lisätään A osan 2 kohdan b alakohtaan luetelmakohta seuraavasti:

"– Unkarista peräisin olevissa Tokaji tma-laatuviineissä, jotka kuvataan Unkarin lainsäädännön mukaisesti maininnalla "Tokaji édes szamorodni" tai "Tokaji aszú"."

– Lisätään A osan 2 kohdan d alakohtaan lause seuraavasti:

"sekä Unkarista peräisin olevissa Tokaji tma-laatuviineissä, jotka kuvataan Unkarin lainsäädännössä maininnalla "Tokaji máslás", "Tokaji fordítás", "Tokaji aszúeszencia" ja "Tokaji eszencia", "Aszúbor" ja "Töppedt szőlóből készült bor"."

– Lisätään D osan 3 kohtaan seuraava:

"sekä Unkarin ja Slovenian viininviljelyvyöhykkeillä";

k) Liite VI:

- Lisätään D osan 1 kohdan b alakohtaan alakohta seuraavasti:

"Kyproksesta peräisin olevan tma-laatuviinin Commandarian osalta ne tuotantovaiheet, jotka seuraavat rypäleiden puristamista puristemehuksi ja näin saadun puristemehun jalostamista viiniksi, voidaan kuitenkin suorittaa Kyproksessa tiukassa valvonnassa sen alueen ulkopuolella, jolta käytettävät rypäleet on korjattu, Kyproksen lainsäädännössä vahvistettuja edellytyksiä noudattaen."

- Lisätään F osan 5 kohtaan toisen virkkeen alkuun lause seuraavasti:

"Niiden Sloveniasta peräisin olevien Dolenjska tma-laatuviinien, jotka kuvataan Slovenian lainsäädännössä maininnalla "Cviček PTP" ja";

l) Korvataan liitteessä VII olevan A kohdan 2 kohdan b alakohdan kolmas luetelmakohta seuraavasti:

- "– jokin seuraavista merkinnöistä erikseen määriteltävin edellytyksin: "Landwein", "vin de pays", "indicazione geografica tipica", "ονομασία κατά παράδοση", "οίνος τοπικός", "vino de la tierra", "vinho regional", "regional wine", "landwijn", "geograafilise tähistusega lauavein", "tájbor", "inbid tradizzjonali tal-lokal", "zemske víno", "deželno vino PGO" tai "deželno vino s priznano geografsko oznako"; jos käytetään jotain näistä merkinnöistä, on merkintä "pöytäviini" tarpeeton.";

m) Liite VII:

- Lisätään C osan 2 kohdan toiseen luettelmakehtaan seuraava:

"Puola saa käyttää yhdistettyä nimikettä "Polskie wino / puolalainen viini" käyneistä tuotteista, jotka kuuluvat CN-koodiin 2206 ja jotka on valmistettu tiivistetystä viinirypälemehusta tai tiivistetystä rypäleen puristemehusta ja viinirypälemehusta tai rypäleen puristemehusta. Merkinnällä "Polskie wino / puolalainen viini" varustettuja tuotteita saa pitää kaupan ainoastaan Puolassa.";

n) Korvataan liitteessä VIII olevan D kohdan 3 kohdan luettelmakehdat seuraavasti:

- "brut nature", "naturherb", "bruto natural", "pas dosé", "dosage zéro", "natūralusis briutas", "īsts bruts", "přírodně tvrdé", "popolnoma suho" tai "dosaggio zero": jos sen sokeripitoisuus on alle 3 grammaa litrassa; kyseisiä merkintöjä voidaan käyttää ainoastaan sellaisen tuotteen osalta, johon ei sen jälkeen, kun pullo on aukaistu hiivasakan poistamiseksi, ole lisätty sokeria,
- "extra brut", "extra herb", "ekstra briutas", "ekstra brut", "ekstra bruts", "zvlášť tvrdé", "extra bruto", "izredno suho" tai "ekstra wytrawne": jos sen sokeripitoisuus on 0–6 grammaa litrassa,

- "brut", "herb", "briutas", "bruts", "tvrđé", "bruto", "zelo suho" tai "bardzo wytrawne": jos sen sokeripitoisuus on alle 15 grammaa litrassa,
- "extra dry", "extra trocken", "extra seco", "labai sausas", "ekstra kuiv", "ekstra sausais", "különlegesen száraz", "wytrawne", "suho", "zvláště suché" tai "extra suché": jos sen sokeripitoisuus on 12–20 grammaa litrassa,
- "sec", "trocken", "secco" tai "asciutto", "dry", "tør", "ξηρός", "seco", "torr", "kuiva", "sausas", "kuiv", "sausais", "száraz", "półwytrawne", "polsuho" tai "suché": jos sen sokeripitoisuus on 17–35 grammaa litrassa,
- "demi-sec", "halbtrocken", "abboccato", "medium dry", "halvtør", "ημίξηρος", "semi seco", "meio seco", "halvtorr", "puolikuiva", "pusiau sausas", "poolkuiv", "pussausais", "fél száraz", "półslodkie", "polsladko" tai "polosuché" tai "polosladké": jos sen sokeripitoisuus on 33–50 grammaa litrassa,

- "doux", "mild", "dolce", "sweet", "sød", "γλυκύς ", "dulce", "doce", "söt", "makea", "saldus", "magus", "pussaldais", "édes", "helu", "słodkie", "sladko " tai "sladké": jos sen sokeripitoisuus on enemmän kuin 50 grammaa litrassa.";

o) Korvataan liitteessä VIII olevan E osan 6 kohdan a alakohdan johdantokappale seuraavasti:

- "a) merkintä "Winzersekt" Saksassa valmistetuille tma-laatukuohuviineille, merkintä "Hauersekt" Itävallassa valmistetuille tma-laatukuohuviineille, merkintä " pěstitelský sekt" Tšekin tasavallassa valmistetuille tma-laatukuohuviineille ja merkintä "Termelői pezsgő" Unkarissa valmistetuille tma-laatukuohuviineille, jotka täyttävät seuraavat edellytykset:".

29. 31999 R 1621: Komission asetus (EY) N:o 1621/1999, annettu 22 päivänä heinäkuuta 1999, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kuivattujen viinirypälelajikkeiden tuotantoon tarkoitettujen viinirypäleiden viljelyyn myönnettävän tuen osalta (EYVL L 192, 24.7.1999, s. 21), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 31999 R 2256: komission asetus (EY) N:o 2256/1999, annettu 25.10.1999 (EYVL L 275, 26.10.1999, s. 13)
- 32001 R 1880: komission asetus (EY) N:o 1880/2001, annettu 26.9.2001 (EYVL L 258, 27.9.2001, s. 14)

Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"Asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuksi yhteisön taatuksi enimmäispinta-alaksi vahvistetaan 53 187 hehtaaria."



30. 32000 R 1622: Komission asetus (EY) N:o 1622/2000, annettu 24 heinäkuuta 2000, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä viininvalmistusmenetelmiä ja -käsittelyjä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 194, 31.7.2000, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna seuraavalla:

- 32000 R 2451: komission asetus (EY) N:o 2451/2000, annettu 7.11.2000 (EYVL L 282, 8.11.2000, s. 7)
- 32001 R 0885: komission asetus (EY) N:o 885/2001, annettu 24.4.2001 (EYVL L 128, 10.5.2001, s. 54)
- 32001 R 1609: komission asetus (EY) N:o 1609/2001, annettu 6.8.2001 (EYVL L 212, 7.8.2001, s. 9)
- 32001 R 1655: komission asetus (EY) N:o 1055/2001, annettu 14.8.2001 (EYVL L 220, 15.8.2001, s. 17)
- 32001 R 2066: komission asetus (EY) N:o 2066/2001, annettu 22.10.2001 (EYVL L 278, 23.10.2001, s. 9)
- 32002 R 2244: komission asetus (EY) N:o 2244/2002, annettu 16.12.2002 (EYVL L 341, 17.12.2002, s. 27)

Lisätään liitteeseen XIII g alakohta seuraavasti:

"g) unkarilaiset viinit:

25 milliekvivalenttia litrassa seuraaville laatuviineille:

- "Tokaji másolás",
- "Tokaji fordítás",
- "Aszúbor",
- "Töppedt szőlőből készült bor",
- "Tokaji édes szamorodni"

35 milliekvivalenttia litrassa seuraaville laatuviineille:

- "Tokaji aszú"
- "Tokaji aszúeszencia"
- "Tokaji eszencia".

31. 32000 R 1673: Neuvoston asetus (EY) N:o 1673/2000, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2000, kuiduntuotantoon tarkoitettun pellavan ja hampun yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 193, 29.7.2000, s. 16), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

– 32002 R 0651: komission asetus (EY) N:o 651/2002, annettu 16.4.2002 (EYVL L 101, 17.4.2002, s. 3)

a) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Pitkien pellavakuitujen taattu enimmäismäärä vahvistetaan 80 823 tonniksi markkinointivuotta kohti. Tämä määrä jaetaan kaikkien jäsenvaltioiden kesken taattuina kansallisina määrinä seuraavasti:

- Belgia 13 800 tonnia,
- Tšekin tasavalta 1 923 tonnia,
- Saksa 300 tonnia,
- Viro 30 tonnia,
- Espanja 50 tonnia,
- Ranska 55 800 tonnia,
- Latvia 360 tonnia,

- Liettua 2 263 tonnia,
- Alankomaat 4 800 tonnia,
- Itävalta 150 tonnia,
- Puola 924 tonnia,
- Portugali 50 tonnia,
- Slovakia 73 tonnia,
- Suomi 200 tonnia,
- Ruotsi 50 tonnia,
- Yhdistynyt kuningaskunta 50 tonnia.";

b) Korvataan 3 artiklan 2 kohdan johdantokappale ja a alakohta seuraavasti:

"Tukikelpoisten lyhyiden pellavakuitujen ja hamppukuitujen taattu enimmäismäärä vahvistetaan 146 296 tonniksi markkinointivuotta kohti. Tämä määrä jaetaan seuraavasti:

a) seuraavien jäsenvaltioiden kesken taattuina kansallisina määrinä:

- Belgia 10 350 tonnia,

- Tšekin tasavalta 2 866 tonnia,
- Saksa 12 800 tonnia,
- Viro 42 tonnia,
- Espanja 20 000 tonnia,
- Ranska 61 350 tonnia,
- Latvia 1 313 tonnia,
- Liettua 3 463 tonnia,
- Unkari 2 061 tonnia,
- Alankomaat 5 550 tonnia,
- Itävalta 2 500 tonnia,
- Puola 462 tonnia,
- Portugali 1 750 tonnia,
- Slovakia 189 tonnia,
- Suomi 2 250 tonnia,
- Ruotsi 2 250 tonnia,
- Yhdistynyt kuningaskunta 12 100 tonnia.

Unkarille vahvistettu taattu kansallinen määrä koskee kuitenkin ainoastaan hamppukuituja."

32. 32001 R 1260: Neuvoston asetus (EY) N:o 1260/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

– 32002 R 0680: komission asetus (EY) N:o 680/2002, annettu 19.4.2002 (EYVL L 104, 20.4.2002, s. 26)

a) Lisätään 10 artiklan 4 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Edellisessä alakohdassa tarkoitettua asianomaiset kertoimet sisältävää taulukkoa mukautetaan 42 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen ottaen huomioon 11 artiklassa 2 kohdassa vahvistetut perusmäärät.";

b) Lisätään 11 artiklan 1 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kyseinen markkinointivuosi on markkinointivuosi 2003/2004.";

- c) Lisätään 11 artiklan 2 kohdassa olevaan taulukkoon "1) A-perusmäärät" ennen Tanskaa koskevaa kohtaa seuraava:

|                   |         |   |    |
|-------------------|---------|---|----|
| "Tšekin tasavalta | 441 209 | – | –" |
|-------------------|---------|---|----|

ja Italiaa ja Alankomaita koskevien kohtien väliin seuraava:

|         |         |         |    |
|---------|---------|---------|----|
| "Latvia | 66 400  | –       | –  |
| Liettua | 103 010 | –       | –  |
| Unkari  | 400 454 | 127 627 | –" |

ja Itävaltaa ja Portugalia koskevien kohtien väliin seuraava:

|        |           |        |    |
|--------|-----------|--------|----|
| "Puola | 1 580 000 | 24 911 | –" |
|--------|-----------|--------|----|

ja Azorien itsehallintoaluetta ja Suomea koskevien kohtien väliin seuraava:

|           |         |        |     |
|-----------|---------|--------|-----|
| "Slovenia | 48 157  | –      | –   |
| Slovakia  | 189 760 | 37 522 | –"; |

- d) Lisätään 11 artiklan 2 kohdassa olevaan taulukkoon "2) B-perusmäärät" ennen Tanskaa koskevaa kohtaa seuraava:

|                   |        |   |    |
|-------------------|--------|---|----|
| "Tšekin tasavalta | 13 653 | – | –" |
|-------------------|--------|---|----|

ja Italiaa ja Alankomaita koskevien kohtien väliin seuraava:

|         |       |        |    |
|---------|-------|--------|----|
| "Latvia | 105   | –      | –  |
| Unkari  | 1 230 | 10 000 | –" |

ja Itävaltaa ja Portugalia koskevien kohtien väliin seuraava:

|        |        |       |    |
|--------|--------|-------|----|
| "Puola | 91 926 | 1 870 | –" |
|--------|--------|-------|----|

ja Azorien itsehallintoaluetta ja Suomea koskevien kohtien väliin seuraava:

|           |        |       |     |
|-----------|--------|-------|-----|
| "Slovenia | 4 816  | –     | –   |
| Slovakia  | 17 672 | 5 025 | –"; |



- e) Lisätään 11 artiklan 3 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kyseinen markkinointivuosi on markkinointivuosi 2003/2004.";

- f) Lisätään 39 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Poiketen siitä, mitä 7 artiklan 4 kohdassa säädetään, sokerintuotantoyrityksen, joka on sijoittautunut Sloveniaan, arvioitu enimmäismääräinen hankintatarve on 19 585 tonnia.";

- g) Lisätään liitteessä III olevan IV kohdan 2 kohtaan; V kohdan 2 ja 3 kohtaan; VI kohdan 2 kohtaan; VIII kohdan d alakohtaan; ja XI kohdan 2 kohtaan virke seuraavasti:

"Tšekin tasavallan, Latvian, Liettuan, Unkarin, Puolan, Slovenian ja Slovakian osalta kyseinen markkinointivuosi on markkinointivuosi 2003/2004.".

33. 32001 R 2529: Neuvoston asetus (EY) N:o 2529/2001, annettu 19 päivänä joulukuuta 2001, lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 341, 22.12.2001, s. 3)

a) Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että palkkio-oikeuksien yhteismäärä ei 1 päivästä tammikuuta 2002 alkaen niiden alueella ylitä liitteessä I vahvistettuja kansallisia enimmäismääriä ja että 10 artiklassa tarkoitetut kansalliset varannot voidaan säilyttää. Tšekin tasavalta, Viro, Kypros, Latvia, Liettua, Unkari, Malta, Puola, Slovenia ja Slovakia jakavat tuottajakohtaiset enimmäismäärät tuottajille ja perustavat kansalliset varannot kullekin näistä jäsenvaltioista liitteen I mukaisesti varatusta palkkio-oikeuksien kokonaismäärästä viimeistään vuoden kuluttua liittymispäivästä.";

b) Lisätään 11 artiklan jälkeen 11 a artikla seuraavasti:

"11 a artikla

Edellä 11 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yleisiä määriä sovelletaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1259/1999 1 a artiklassa esitetyn tukien lisäystä koskevan aikataulun mukaisesti.";

c) Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

TILAKOHTAISET UUHI- JA VUOHIPALKKIO-OIKEUDET

| Jäsenvaltio      | Oikeudet<br>(x 1 000) |
|------------------|-----------------------|
| Belgia           | 70                    |
| Tšekin tasavalta | 66,733                |
| Tanska           | 104                   |
| Saksa            | 2 432                 |
| Viro             | 48                    |
| Kreikka          | 11 023                |
| Espanja          | 19 580                |
| Ranska           | 7 842                 |
| Irlanti          | 4 956                 |
| Italia           | 9 575                 |
| Kypros           | 472,401               |
| Latvia           | 18,437                |
| Liettua          | 17,304                |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Luxemburg                | 4          |
| Unkari                   | 1 146      |
| Malta                    | 8,485      |
| Alankomaat               | 930        |
| Itävalta                 | 206        |
| Puola                    | 335,88     |
| Portugali <sup>1</sup>   | 2 690      |
| Slovenia                 | 84,909     |
| Slovakia                 | 305,756    |
| Suomi                    | 80         |
| Ruotsi                   | 180        |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 19 492     |
| Yhteensä                 | 81 667,905 |

<sup>1</sup> Lukuun ottamatta nykyisin peltokasvien viljelyssä olevien maiden käyttötarkoituksen muuttamisesta laajaperäiseen karjankasvatukseen Portugalissa 26 päivänä huhtikuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1017/94 (EYVL L 112, 3.5.1994, s. 2) esitettyä laajaperäistämishjelmaa. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2582/2001 (EYVL L 345, 29.12.2001, s. 5).

”;

- d) Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

ASETUKSEN 11 ARTIKLASSA TARKOITETUT YLEISET MÄÄRÄT

(1 000 euroa)

|                  |        |
|------------------|--------|
| Belgia           | 64     |
| Tšekin tasavalta | 71     |
| Tanska           | 79     |
| Saksa            | 1 793  |
| Viro             | 51     |
| Kreikka          | 8 767  |
| Espanja          | 18 827 |
| Ranska           | 7 083  |
| Irlanti          | 4 875  |
| Italia           | 6 920  |
| Kypros           | 441    |

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| Latvia                   | 19     |
| Liettua                  | 18     |
| Luxemburg                | 4      |
| Unkari                   | 1 212  |
| Malta                    | 9      |
| Alankomaat               | 743    |
| Itävalta                 | 185    |
| Puola                    | 355    |
| Portugali                | 2 275  |
| Slovenia                 | 86     |
| Slovakia                 | 323    |
| Suomi                    | 61     |
| Ruotsi                   | 162    |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 20 162 |

".

34. 32002 R 0546: Neuvoston asetus (EY) N:o 546/2002, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2002, tupakanlehtien jäsenvaltiokohtaisten palkkioiden ja takuukynnysten vahvistamisesta lajikeryhmittäin satovuosiksi 2002, 2003 ja 2004 sekä asetuksen (ETY) N:o 2075/92 muuttamisesta (EYVL L 84, 28.3.2002, s. 4)

a) Lisätään liitteessä II olevaan toiseen taulukkoon seuraava:

"

|          |        |        |       |       |  |  |  |  |        |
|----------|--------|--------|-------|-------|--|--|--|--|--------|
| Kypros   | 350    |        |       |       |  |  |  |  | 350    |
| Unkari   | 5 768  | 6 587  |       |       |  |  |  |  | 12 355 |
| Puola    | 22 200 | 12 633 | 1 867 | 1 233 |  |  |  |  | 37 933 |
| Slovakia | 1 598  | 117    |       |       |  |  |  |  | 1 715  |

";

b) Korvataan liitteessä II olevan toisen taulukon viimeinen rivi seuraavasti:

"

|  |         |        |        |       |        |        |        |        |         |
|--|---------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|---------|
|  | 162 602 | 97 866 | 34 338 | 7 518 | 15 771 | 27 114 | 24 512 | 16 696 | 386 417 |
|--|---------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|---------|

".

35. 32002 R 0753: Komission asetus (EY) N:o 753/2002, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2002, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen viinituotteiden kuvauksen, nimityksen, tarjontamuodon ja suojauksen osalta (EYVL L 118, 4.5.2002, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- 32002 R 2086: komission asetus (EY) N:o 2086/2002, annettu 25.11.2002 (EYVL L 321, 26.11.2002, s. 8)

Lisätään 47 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Unkarissa 1 päivään toukokuuta 2004 tuotettuja viinejä, rypäleen puristemehuja ja kuohuviinejä, joiden kuvaus ja esittely eivät ole asetuksen (EY) N:o 1493/1999 tai tämän asetuksen mukaisia, voidaan pitää kaupan, saattaa markkinoille tai viedä varastojen loppumiseen saakka, jos ne ovat Unkarissa ennen mainittua päivää voimassa olevan viinejä, rypäleen puristemehuja ja kuohuviinejä koskevan lainsäädännön mukaisia. Unkarin on perustettava atk-tietokanta, johon varastoilmoitukset sisältyvät, ja ilmoitettava käytettävissä olevat varastot liittymisajankohtana."